

28. FÜRTHER GARTENMARKT



[08]23

IN FÜRTH



Nachhaltiger WohnGenuss & ZukunftsAbsicherung

- Fassadenbe-
grünung
- Solaranlage
- Fahrradgarage/
E-Lademögl.

Die Camera

Festpreisgarantie
provisionsfrei

Energieausw. in Vorber.

NEUBAU 15 Eigentumswohnungen in FÜRTH 1,5-, 2- und 3- Zimmer

Bezugsfrei
Juli 2023 –
Jetzt Baubeginn
3. Bauabschnitt



Letzte
Gelegenheit

Energieausw. in Vorber.

Energieausw. in Vorber.

NEUBAU Eigentumswhg. mit
2-, 2,5- und 3-Zi., Zirndorfer Str.,
OBERASBACH

Reiheneckhaus Nr. 5,
NEUBAU, Zirndorfer Weg
OBERASBACH

URBANBAU – Ihr regionaler Bauträger –
Kompetenz & Zuverlässigkeit *seit 50 Jahren*



Info-Telefon 0911-977 75 35 – www.urbanbau.com

Gartenbau
HANNWEG

Terrassenbau
Pflasterarbeiten
Natursteinmauern



Rollrasen
Teichbau

90768 Fürth-Vach • Tel. 0911/761126
Zedernstraße 12 • Fax 0911/763326

Tango Argentino



Tango Argentino

... einer der kreativsten
Tänze zu zweit bei

 Steffitango

Kaiserstrasse 177
90763 Fürth

st@steffitango.de
www.steffitango.de



#Post...
AUS FÜRTH



Stadt Fürth Newsletter
www.fuerth.de/newsletter



 tilgner
Haustechnik

**Sanitär, Badsanierung,
Wasseraufbereitung,
Komplettbäder, Heizung,
Solar, Klima, Flaschnerei,
Dachdeckerei, Lüftung,
Kundendienst**

Siegelsdorfer Straße 27a
90768 Fürth
Tel. 977 208-0 • Fax 977 208-21
info@tilgner-haustechnik.de
www.tilgner-haustechnik.de



FÜRTH RATHAUS	4
Ausschreibung des Zukunftspreises 2023	6
Studie „Mobilität in Deutschland 2023“: Befragung zur Mobilität in der Region gestartet	8

WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG	9
Fundsachen in der Sparkasse	9
FÜRTH-SHOP	10

LEBEN IN FÜRTH	11
Termine & Hinweise	11
Jubiläumsquiz der fübs	12
GESELLSCHAFT	13
Friedhofs-Café startet in die neue Saison	13
Angebote der Fürther Stadtteilnetzwerke	14
Sprachförderung durch Musik, Tanz und Theater	17

GESUNDHEITSREGION PLUS INFORMIERT	21
Fürth bewegt	21

AMTSBLATT	32
------------------	-----------

FAMILIENNACHRICHTEN	34
----------------------------	-----------

FÜRTH ERLEBEN / KULTUR UND FREIZEIT	35
Internationales.figuren.theater.festival zu Gast im kultur.lokal.fürth.	35
Veranstaltungskalender	37
Veranstaltungen im Jüdischen Museum Franken	47

GRÜNER MARKT	49
STELLENANGEBOTE KLEINANZEIGEN IMPRESSUM	51



Lob & Kritik



Lob gab es für:

- Bewegende Gedenkfeier für Rudolf Benario und Ernst Goldmann
- Pop-Up-Store für Nachhaltigkeit
- Keine Wartezeiten mehr im Bürgeramt



Kritisch angemerkt wurde:

- Altkleiderhaufen und Abfall vor den Sammelcontainern in vielen Stadtteilen

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Am 27.
April vollendet **Gila Lustiger**, Inhaberin des Jakob-Wassermann-Preises der Stadt Fürth, das 60. Lebensjahr, am 30. April **Gerhard Grabner**, Träger des Goldenen Kleeblatts der Stadt Fürth, das 83. Lebensjahr, am 30. April **Helmut Ell**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 62. Lebensjahr, am 1. Mai **Anette Reichstein**, Trägerin des Goldenen Kleeblatts der Stadt Fürth, das 72. Lebensjahr, am 2. Mai **Heinz Kvasnicka**, Träger des Goldenen Kleeblatts der Stadt Fürth, das 84. Lebensjahr, am 5. Mai **Helga A. Deutsch**, Trägerin des Goldenen Kleeblatts der Stadt Fürth, das 93. Lebensjahr, am 6. Mai **Karl-Heinz Pflugmann**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 68. Lebensjahr, am 6. Mai **Alfons Kirchner**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 80. Lebensjahr, am 7. Mai **Heinrich Hartl**, Kulturpreisträger der Stadt Fürth, das 70. Lebensjahr, am 7. Mai **Heidemarie Eichler-Schilling**, Inhaberin des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 69. Lebensjahr, am 10. Mai Stadträtin **Heidi Lau** das 69. Lebensjahr, am 10. Mai Stadtrat **Ronald Morawski** das 64. Lebensjahr.

EINLADUNG zu Sitzungen

Sitzung des Finanz- und Verwaltungsausschusses: Mittwoch, 26. April, 14 Uhr, Rathaus.
Stadtratssitzung: Mittwoch, 26. April, 15 Uhr, Rathaus.
Sitzung des Ausschusses für Jugendhilfe und Jugendangelegenheiten: Donnerstag, 27. April, 15 Uhr, Rathaus.
Sitzung des Umweltausschusses: Donnerstag, 4. Mai, 15 Uhr,

Rathaus.
Sitzung des Verkehrsausschusses: Montag, 8. Mai, 15 Uhr, Rathaus.
Sitzung des Bau- und Werk-ausschusses: Mittwoch, 10. Mai, 15 Uhr, Technisches Rathaus.

Änderungen vorbehalten! Tagesaktuelle Änderungen unter www.ratsinfo.fuerth.de/bi.

WIR GRATULIEREN

Frau **Lotte** und Herrn **Herbert Breitschuh** zur Eisernen Hochzeit. Bürgermeister Markus Braun wünschte ihnen am 3. April alles Gute.

Frau **Katharina** und Herrn **Georg Wenzel** zur Eisernen Hochzeit am 4. April.

LIEBE FÜRTHERRINNEN, LIEBE FÜRTHERR,

Sehnsuchtsort Fürth? So lautete eine Schlagzeile in den Nürnberger Nachrichten (NN) am 31. März. Hintergrund war ein gemeinsamer Stammtisch organisiert von Frankenfernsehen und NN, bei dem Fürth vor allem für seine Wirtshauskultur sowie die Gestaltung der öffentlichen Plätze und Grünanlagen viel gelobt wurde. Tatsächlich passiert es mir sehr häufig, dass Menschen, die außerhalb unserer schönen Stadt wohnen, viel Positives zur Entwicklung und der hohen Lebensqualität in Fürth kundtun. Mag der Begriff „Sehnsuchtsort“ für manche doch ein wenig übertrieben wirken, so erfüllen sich in unserer Stadt in vielerlei Bereichen noch Wünsche, wie es woanders nicht mehr möglich ist. Dazu zählen unsere wunderschön gestalteten Plätze wie der Grüne Markt, der Theatervorplatz, der Südstadtpark und der Stadtpark, ebenso wie die immer noch zahlreichen typischen und bezahlbaren Wirtschaften mit fränkischer Küche und Lebensgefühl, wie beispielsweise Stadtwappen, Tannenbaum, Schilderwach, die Sieben Schwaben, der Blaue Affe oder das Grüner Brauhaus in der Innenstadt. Solche Heimstätten traditioneller Wirtshauskultur werden in anderen Städten schon sehr vermisst.

Aber auch das hohe Ausmaß an Sicherheit, die sich seit fast 20 Jahren im Titel „Sicherste Großstadt“ festmachen lässt, ist zu nennen und die Überschaubarkeit unserer schönen Stadt. Viele Menschen sind hier aufgewachsen und trotz Globalisierung geblieben – und bleiben so auch über Generationen in Fürth

« Dabei bewahren wir uns unsere Wirtshauskultur ebenso wie unsere Kirchweihkultur und die Kultur unseres friedlichen Miteinanders. »

verwurzelt. Weiter gehört die beeindruckende Bausubstanz dazu, die stetig erneuert und verschönert wird, wie aktuell in der Gustavstraße, in der Ludwig-Erhard-Straße oder in der Bäumenstraße. Neue Projekte für unser attraktives Stadtbild sind der Kaiserplatz, der dieses Jahr saniert wird, und ab 2024 die Neugestaltung unserer prachtvollen Hornschuchpromenade mit Königswarterstraße. Auch das Umfeld der Wolfsgrubermühle und der Feuerwache mit Helmplatz, Königsplatz und neuer Uferpromenade werden bereits planerisch bearbeitet.



Foto: Mittelsdorf

Der Stadtpark ist ein bunt blühender Sehnsuchtsort für alle Fürtherinnen und Fürther.

Wenn wir ein Sehnsuchtsort bleiben wollen, müssen und dürfen wir uns behutsam weiterentwickeln, unsere Plätze weiter verschönern, unsere Bausubstanz beständig erneuern und gemeinsam im Sommer auf diesen schönen Plätzen auch gemeinsam fröhlich und ohne Eintritt feiern. Dabei bewahren wir uns unsere Wirtshauskultur ebenso wie unsere Kirchweihkultur und die Kultur unseres friedlichen Miteinanders. So bleibt die Kleeblattstadt auch künftig für viele Menschen aus Nah und Fern ein Sehnsuchtsort und für uns Fürtherinnen und Fürther unser geliebtes „Färd!“

Ihr

Dr. Thomas Jung
Oberbürgermeister

Wenn Sie mit OB Jung in Kontakt treten möchten, schreiben Sie bitte an das Bürgermeister- und Presseamt der Stadt Fürth, 90744 Fürth, Stichwort: Leserbrief, oder mailen Sie Ihr Anliegen unter infue@fuerth.de.

AKTUELLES

Ausschreibung des Zukunftspreises 2023

Entsprechend des Stadtratsbeschlusses vom 24. Juli 2019 schreibt die Stadt Fürth den Zukunftspreis 2023 hiermit öffentlich aus.

Der Zukunftspreis wird für besondere Leistungen und Maßnahmen, die der Stadt Fürth sowie ihren Bürgerinnen und Bürgern zu Gute kommen, verliehen

1. auf dem Gebiet Umwelt-, Natur- und Klimaschutz; insbesondere Leistungen zur Sicherung der natürlichen Lebensgrundlagen, der Erhaltung und Verbesserung von Umweltbedingungen und der Verbesserung des Wohnumfeldes, zur umweltschonenden Mobilität als Alternative zum Auto, zur regenerativen Energienutzung sowie zur Nachhaltigkeit.

2. auf dem Gebiet der Sicherheit; insbesondere Leistungen zur Sensibilisierung der Bevölkerung in kriminalpräventiven

Angelegenheiten, zur Stärkung des Sicherheitsgefühls und der Förderung der Bereitschaft zur aktiven Mitwirkung bei der präventiven Verbrechensbekämpfung.

3. auf dem Gebiet sozialer Unterstützung für bedürftige, ältere und behinderte Menschen im Alltag und in besonderen Lebenslagen.

Es können zu allen oben genannten Gebieten auch innovative Vorhaben, die noch in Planung sind, und der Stadt Fürth sowie ihren Bürgerinnen und Bürgern zu Gute kommen, prämiert werden. Detailliert darzulegen sind sowohl die Idee als auch deren Umsetzung mit Zeitplan.

Der Zukunftspreis ist mit einem Geldbetrag von 10 000 Euro verbunden. Er kann jedes Jahr verliehen und auf höchstens fünf Preisträgerinnen und Preisträger aufgeteilt werden. Er kann an

natürliche und juristische Personen sowie Personengruppen verliehen werden.

Neben und statt der Verleihung des Zukunftspreises der Stadt Fürth können Anerkennungen ohne Geldprämien zugesprochen werden.

Bewerbungen und Vorschläge sind bis spätestens Freitag, 16. Juni 2023, an den Oberbürgermeister der Stadt Fürth, 90744 Fürth, zu richten.

Die eingegangenen Bewerbungen und Vorschläge werden einem Preisgericht zur Bewertung vorgelegt. Das Preisgericht spricht eine Empfehlung für die Beschlussfassung durch den Stadtrat aus. Über die Verleihung entscheidet der Stadtrat in nichtöffentlicher Sitzung unter Ausschluss des Rechtsweges.

Den Zukunftspreis verleiht der Oberbürgermeister durch Übergabe der Urkunde und des Preisgeldes. ●

Attraktives duales Studium bei der Stadt

Bei der Stadt Fürth werden im Schnitt 60 Nachwuchskräfte durch Ausbildung oder Studium für die Verwaltung fit gemacht. Wer sich für ein duales Studium zur Diplom-Verwal-

tungswirtin oder zum Diplom-Verwaltungswirt im Beamtenverhältnis interessiert, kann sich noch **bis 10. Juli** online für das bayernweit zentrale Auswahlverfahren anmelden.

Nähere Informationen gibt es unter www.fuerth.de/Karriere oder beim Landespersonalausschuss unter www.lpa.bayern.de. ●

Warnung vor SMS mit vermeintlichen Steuerforderungen

Das Bayerische Landesamt für Steuern rät zur Vorsicht, denn aktuell erhalten Bürgerinnen und Bürger vermehrt Textnachrichten (SMS), in denen ein vermeintlich ausstehender Betrag vom Finanzamt angemahnt wird. Gedroht wird mit der Pfändung des Hausrats durch den Gerichtsvollzieher.

Die Betrüger fordern, den noch offenen Betrag sofort per Echtzeit-Überweisung zu zahlen. Die Steuerverwaltung fordert niemals Informationen zu Bankdaten per SMS an. Mitteilungen über Nachzahlungen werden von den Finanzämtern ausschließlich per Post bzw. per ELSTER übermittelt.

Das Bayerische Landesamt für Steuern rät daher, derartige SMS sofort zu löschen, niemals Links zu folgen, bei denen nicht sicher ist, ob sie aus einer vertrauenswürdigen Quelle stammen und insbesondere in solchen Fällen niemals persönliche Daten anzugeben. ●

Bürgerinformationsveranstaltung zu Kanalarbeiten und künftiger Straßengestaltung in Stadeln

Die Stadtverwaltung und die Stadtentwässerung Fürth informieren am **Donnerstag, 4. Mai, 19 Uhr**, in der Aula der Mittelschule Fürth Hans-Sachs-Straße / Seeacker-

straße über den weiteren Ablauf der Bauarbeiten bei der geplanten Kanalauswechslung und die zukünftige Gestaltung des Straßenraums im Bereich der Waldringstraße im Dreieck zwischen der Stadelner Hauptstraße, Theodor-Heuss-Straße

und der Bahnstrecke Nürnberg-Fürth-Erlangen. **Zu dieser Informationsveranstaltung sind alle Bürgerinnen und Bürger sowie Interessierte herzlich eingeladen.** ●



Mai-Kundgebung „Ungebrochen solidarisch“

„Ungebrochen solidarisch“ lautet das Motto der diesjährigen Veranstaltung des Deutschen Gewerkschaftsbundes am **Montag, 1. Mai**, in Fürth. Auftakt mit Demonstrationzug: 10

Uhr am Bahnhofplatz. Kundgebung: 11 Uhr am Grünen Markt mit Redebeiträgen: Auftakt mit dem DGB-Vorsitzenden Fürth Kamran Salimi, Hauptredner ist Dr. Robert Hinke, Landesfach-

bereichsleiter ver.di Bayern, München. Grußworte sprechen Oberbürgermeister Thomas Jung und Dekan André Hermany. ●

AUS DEN DIENSTSTELLEN

Publikumsverkehr im Straßenverkehrsamt

Die Fahrerlaubnis- und Kfz-Zulassungsbehörde im Straßenverkehrsamt sind wieder für den terminlosen Besucherverkehr geöffnet. Während die Fahrerlaubnisbehörde keine Onlinetermine mehr anbietet, kann aber für Leistungen der Kfz-Zulassungsbehörde weiterhin ein Besuchstermin

online gebucht werden. Aufgrund der weiterhin sehr angespannten Personalsituation in der Fahrerlaubnisbehörde ist mit Wartezeiten zu rechnen.

Öffnungszeiten für den terminlosen Besucherverkehr in der Fahrerlaubnisbehörde:

Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag von 7.30 bis 12 Uhr. Montag zusätzlich von 13 bis

16 Uhr. Donnerstag zusätzlich von 13 bis 15 Uhr. Mittwoch geschlossen.

Öffnungszeiten für den terminlosen Besucherverkehr in der Kfz-Zulassungsbehörde:

Montag bis Freitag von 7.30 bis 12 Uhr. Montag zusätzlich von 13 bis 16 Uhr. Donnerstag zusätzlich von 13 bis 15 Uhr. ●



Studie „Mobilität in Deutschland 2023“: Befragung zur Mobilität in der Region gestartet

Bis Frühjahr 2024 werden Haushalte der Stadt Fürth zu ihrem Mobilitätsverhalten befragt. Die Interviews führt das infas Institut für angewandte Sozialwissenschaft, Bonn, im Rahmen der Studie „Mobilität in Deutschland“ (MiD) durch. Die Untersuchung ist ein gemeinsames Projekt des Bundesministeriums für Digitales und Verkehr (BMDV), vieler Bundesländer, Städte und Gemeinden sowie zahlreicher regionaler Verkehrsverbünde und -betriebe. Auch die Stadt Fürth ist an der Untersuchung beteiligt.

Die MiD 2023 liefert als größte Verkehrserhebung in Deutschland nicht nur bundesweit, sondern auch für die Stadt Fürth eine wichtige Grundlage zur Verkehrsplanung. Geschätzt

werden insgesamt über eine Million Wege von etwa 370 000 Personen erfasst.

Darüber hinaus gibt die Studie Aufschluss zu verschiedenen aktuellen Themen rund um den Verkehr. Dazu zählen Homeoffice-Auswirkungen, Anforderungen im Fuß- und Radverkehr und Entwicklungen im öffentlichen Verkehr wie durch das Deutschlandticket. Ebenso dazu gehören Entwicklungen im Autoverkehr wie beispielsweise die Nutzung von Elektrofahrzeugen. Nicht zuletzt befasst sich die MiD mit den Folgen für die Umwelt und dem CO₂-Fußabdruck jedes Einzelnen im Verkehr. Auch die Mobilitätsteilhabe von gehandicapten Personen wird untersucht. Die Auswahl der bundesweit rund 185 000 befragten Haushalte erfolgt nach einem Zufallsverfahren. Die Interview-

erinnen und Interviewer von infas führen im ersten Schritt eine Haushaltsumfrage durch. Möglich ist aber auch eine Online-Teilnahme oder das Ausfüllen eines Papier-Fragebogens.

Danach werden alle Haushaltsmitglieder einzeln gebeten, an je einem Berichtstag sämtliche Wege zu erfassen. Auch dies kann online, telefonisch oder schriftlich erfolgen.

Die vom Bundesministerium initiierte Studie unterliegt den strengen Datenschutzbestimmungen für die Umfrageforschung. Die Teilnahme ist freiwillig und die Angaben der Befragten werden ausschließlich anonymisiert genutzt.

Weitere Infos gibt es unter www.mobilitaet-in-deutschland.de.

OB Thomas Jung gratuliert...

...dem Unternehmer Hüseyin Cakir (li.) zu dessen eindrucksvollen „**First Class Event & Hotel**“ in der Hafenstraße. Die bis zu 1500 Personen fassende und mit neuester Licht- und Tontechnik ausgestattete Eventhalle, in die knapp fünf Millionen Euro investiert wurden, sei eine „wichtige Bereicherung für Fürth und schließt gleichzeitig die Lücke zwischen der Stadthalle und den kleineren Veranstaltungsorten“, so Jung. Auch die insgesamt 15 Hotelzimmer seien ein willkommener Zugewinn für die Kleeblattstadt.



Foto: Ebersberger

Fundsachen in der Sparkasse

In den Geschäftsräumen der Sparkasse Fürth wurden im Zeitraum vom 1. Januar 2023 bis 31. März 2023 Geldbeträge

in Höhe von **200 Euro** gefunden, die von den Empfangsberechtigten noch nicht abgeholt wurden. Die Empfangsberech-

tigten werden hiermit aufgefordert, ihre Rechte bis 30. Juni 2023 geltend zu machen. ●

Kraftloserklärung

Nach Durchführung des Aufgebotsverfahrens werden folgende zu Verlust gegangenen Sparkassenbücher der Sparkasse Fürth für kraftlos erklärt. Betroffen sind Spar-

kassenbücher mit den **Spar-konto-Nummern 3007609096, 3240182414, 3240395271, 4006574943, 4195532132 sowie 4240056442**. Daher sind alle Ansprüche gegen die Sparkas-

se Fürth aus den zu Verlust gegangenen Sparkassenbüchern erloschen. ●

50 Jahre RE/MAX
Erfahrungen und Erfolge, die Ihnen zugutekommen.



WIR FEIERN
50 Jahre

RE/MAX Fürth
Gebhardtstr. 2
www.remax-fuerth.de

Sie denken daran, Ihre Immobilie zu verkaufen, oder eine neue zu kaufen? Sie haben Fragen zu aktuellen Immobilienthematen? Nutzen Sie das Expertenwissen eines halben Jahrhunderts und lassen sich beraten.

Jetzt anrufen
Tel. 0911 / 477 213-50

EGGERER
Verlege- & Schließservice
für Parkett & Laminat

- Verlegung von Parkett, Fertigparkett, Laminat & Designer Vinyl
- Schleifen von Parkett-, Dielenböden & Treppen
- Aufbereitung von Parkett & Holzterrassen

Wir beraten Sie gerne!

www.parkett-eggerer.de
Mail: eggerer-michael@gmx.de
Tel/Fax: 09103/43 23 714
Mobil: 0174/31 24 163
Brandstätterstr.14 90556 Cadolzburg

Fürth-Shop

Sortiment

Der doppelwandige Metallbecher mit 350 Milliliter Fassungsvermögen und Schiebeverschluss kostet 9,95 Euro.



Die Aufdrehhilfe inklusive Flaschenöffner kostet 3,95 Euro.



Die Alu-Vesperdose mit abnehmbarem Deckel gibt es für 16,95 Euro.

Das Online-Angebot: Eine Auswahl an Produkten gibt es unter www.färddshop.de. Artikel sind erhältlich im Fürth-Shop im Franken-Ticket, Kohlenmarkt 4, Telefon 74 93 40. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10 bis 18 Uhr, Samstag 10 bis 14 Uhr.

ANZEIGE

Ü-Tüpfelchen: Das süße Leben in der Kleeblattstadt

Weitere
Geschäfte auf
Instagram unter
[@geheimtipp_fuerth](https://www.instagram.com/geheimtipp_fuerth)

Eine ganz frische Neueröffnung finden die Fürtherinnen und Fürther ab sofort in der Schwabacher Straße 45, täglich 7 bis 18 Uhr: Das neue Tagescafé Dolcevida wartet nicht nur für Genießer mit Kaffeespezialitäten, sondern besonders für Feinschmecker mit Köstlichkeiten aus der levantinischen

Küche auf – von Couscous über orientalische Antipasti wie Hummus und gefüllte Weinblätter bis hin zu ausgewählten Frühstücksangeboten sowie Desserts und Torten.

Dabei kommt auch das vegane und vegetarische Angebot nicht zu kurz. Weitere Infos auf Instagram via [@dolcevita_fuerth](https://www.instagram.com/dolcevita_fuerth) oder im Netz unter www.dolcevita-tagescafe.de.



Fotos: Vivian Gleiß



SPRECHZEITEN



Sprechzeiten

Fachstelle:

Die Fachstelle für Seniorinnen und Senioren und die Belange von Menschen mit Behinderung der Stadt Fürth (fübs), Alexanderstraße 9 (1. OG), ist **dienstags von 9 bis 12 Uhr** sowie **donnerstags von 9 bis 12 Uhr und von 13.30 bis 16 Uhr** geöffnet. Termine können unter Telefon 974-17 85 auch außerhalb dieser Zeiten vereinbart werden.

Seniorenrat:

Die Sprechstunden des Seniorenrats in den Büroräumen Königstraße 86, Zimmer 005, finden **dienstags und donnerstags zwischen 9 und 12 Uhr** statt. Bei persönlicher Vorsprache ist eine Terminvereinbarung telefonisch unter 974 18 39 oder per Mail an senio-

renrat@fuerth.de notwendig. Im eigenen Interesse und zum Schutz des anderen wird darum gebeten, weiterhin nur mit Maske und nach Möglichkeit nur eine Person einzutreten.

Behindertenrat:

Der Behindertenrat der Stadt Fürth in der Hirschenstraße 2a ist **dienstags von 9.30 bis 11.30 Uhr** für den Publikumsverkehr geöffnet. Weitere Informationen zur Arbeit des Rats unter www.behindertenrat-fuerth.de und per E-Mail an behindertenrat@fuerth.de. Während der Sprechzeiten kann auch unter Telefon 974-17 83 ein persönlicher Termin für ein Gespräch vereinbart werden.

Pflegestützpunkt Fürth:

Der Pflegestützpunkt Fürth,

Alexanderstraße 9 (1. OG), berät in allen Fragen rund um das Thema Pflege. Persönliche oder telefonische Vorsprache ist während der Öffnungszeiten von **Montag bis Freitag jeweils von 9 bis 12 Uhr sowie Montag von 14 bis 18 Uhr** möglich. Außerhalb dieser Zeiten können Termine nach Absprache vereinbart werden. Kontakt unter Telefon 974-30 32 und -30 33 oder per E-Mail an pflegestuetzpunkt@fuerth.de. Stundenweise sind die Fachstellen für pflegende Angehörige des Caritasverbandes und der Diakonie jeden **Montag von 14 bis 16 Uhr** vor Ort jeweils im Wechsel und der Bezirk Mittelfranken alle zwei Wochen am **Montag von 9 bis 12 Uhr** für Beratungen anwesend.



Gartenwelt
Dauchenbeck

LEIDENSCHAFT TRIFFT PFLANZE

Große Auswahl an Beet & Balkonpflanzen aus unserer Eigenproduktion.



www.gartenwelt-dauchenbeck.de

SENIORINNEN UND SENIOREN

Veranstaltungen 60+

Mobilitätstraining mit Rollator und Rollstuhl

In Zusammenarbeit mit der infra und dem Seniorenrat veranstaltet die Fachstelle für Senioren und Seniorinnen und

die Belange von Menschen mit Behinderung (fübs) am **Donnerstag, 25. Mai, 10 Uhr**, im Südstadtpark ein Rollator- und Rollstuhl-Training. Hierbei sollen Unsicherheiten bei der

Nutzung von Bussen und Bahnen im ÖPNV abgebaut werden. Anmeldung bei der fübs (Telefon 974 17 85).

Volkswagen Service
Volkswagen
Frühlings-Check¹



Jetzt Termin vereinbaren
und checken lassen

Starten Sie mit guter Laune ins Frühjahr – dank passender Original Teile und Services. Reparaturen und Checks sind wichtig, denn sie tragen zur Betriebs- und Verkehrssicherheit Ihres Autos bei. Bleiben Sie gerne der Volkswagen Originalität treu und vertrauen Sie auf langjährige Kompetenz und Erfahrung unserer Servicemitarbeitenden. So bleibt Ihr Volkswagen mobil, sei es für den Alltag, sonnige Fahrten in den Urlaub oder für einen abenteuerreichen Wochenend-Trip.

¹ Überprüfung des Fahrzeugs ohne Zusatzarbeiten zzgl. Materialkosten. Nur bei vorheriger Terminabsprache.



 Pillenstein

Ihr Volkswagen Partner

Volkswagen Zentrum Fürth Pillenstein GmbH

Nürnberger Straße 147, 90762 Fürth
Tel. +49 911 97026, <http://www.vw-pillenstein.de>

Jubiläums-quiz der fübs

7. Frage:

Die Seniorenarbeit in Fürth spielt sich natürlich nicht nur in unserer Fachstelle ab. Im Laufe der Jahre sind viele Anlaufstellen für Bürgerinnen und Bürger entstanden, so auch die Koordinierten Stadtteilnetzwerke (KSN). Sie wollen Menschen zusammenführen, das nachbarschaftliche Miteinander fördern und das bürgerliche Engagement stärken. Hierzu die Frage:

In welchen Stadtteilen in Fürth gibt es Koordinierte Stadtteilnetzwerke?

Die Lösungen können Sie unter der Angabe Ihres vollständigen Namens, ihrer Telefonnummer und Postleitzahl entweder per Mail an fachstelle-fuebs@fuerth.de schicken oder telefonisch unter Telefon 974-1785 durchgeben.



GESELLSCHAFT

Friedhofs-Café startet in die neue Saison



Das mobile Fahrrad-Café des Freiwilligen-Zentrum Fürth (FZF) hat am Rondell im Fürther Friedhof, Erlanger Straße 97, wieder geöffnet.

Das Friedhofs-Café soll ein Ort sein, an dem man sich treffen, wohlfühlen und Trauer bewältigen kann. Das spendenfinanzierte Projekt gibt es bereits seit Sommer 2019 und erfreut sich großer Beliebtheit. Das FZF

ist telefonisch unter 217 47 82 oder per Mail an fzf@iska-nuernberg.de erreichbar. Internet: www.freiwilligenzentrum-fuerth.de.

Neues Angebot für ausländische Frauen

Im Rahmen eines gemeinsamen Frühstücks können sich Frauen, die aus dem Ausland nach Deutschland gekommen sind und bereits erste Sprach-

kenntnisse erworben haben, im Mehrgenerationenhaus Mütterzentrum mit anderen Frauen aus verschiedenen Kulturkreisen in deutscher Sprache austauschen.

Ab **5. Mai** findet das Frühstück unter dem Titel „Ich – Neu in Deutschland“ jeweils freitags von 9.30 bis 11.30 Uhr statt. Anmeldung und Infos unter der Rufnummer 77 27 99.

Bürgerstiftung unterstützt Fürther Kinder

Die Bürgerstiftung Fürth hat zu ihrer traditionellen Benefiz-Paella über 120 Gästen eingeladen und durfte sich am Ende über einen Rein-erlös in Höhe von 5000 Euro

freuen. Dieser kommt den Kinder- und Jugendprojekten „Musik-Sport-Bildung“ und „Iss was“ zugute. Musikalisch umrahmt wurde die Wohltätigkeitsveranstaltung von den Fürther Musikspatzen, einer Einrichtung des Kinder- und

Jugendhilfezentrums Fürth. Für die Ausbildung einer dort angesiedelten Musikpädagogin für traumatisierte Kinder spendete die Stiftung 6100 Euro sowie 500 Euro für ein neues E-Piano.

ANZEIGE

Einfach machen

Am **Samstag, 6. Mai**, findet in den Räumen der Firma brandad, Gebhardtstraße 5, zum zweiten Mal Fürths „einfach machen“-Konferenz „Wissen Werte Wandel“ statt. Interessierte, die sich für ein fürsorgliches Miteinander einsetzen,

können in neun Workshops in drei Bereichen Impulse bekommen, Erfahrungen machen und sich in Gruppen vernetzen, um neue Projekte ins Rollen zu bringen und damit einen Beitrag für ein menschlicheres Miteinander zu leisten. Details finden Sie unter <https://www.wissen-werte-wandel.de>.

Angebote der Fürther Stadtteilnetzwerke



Hard

Das Stadtteilnetzwerk Hard bietet folgende Veranstaltungen an:

Fürth bewegt

Am **Donnerstag, 27. April**, geht es im Eichenwäldchen, Stiftungsstraße/Hardstraße, wieder los mit Sport im Freien, immer donnerstags ab 9 Uhr mit wechselndem Programm. Nähere Infos unter www.fuerth-bewegt.de.

Hofflohm auf der Hard

Über 60 Anbieterinnen und Anbieter machen mit beim Stadtteil-Flohmarkt am **Samstag, 6.**

Mai, 10 bis 16 Uhr. Wer dabei ist, erkennt man an bunten Luftballons. Mehr Infos unter www.hofflohm-fuerth.de.

Angebot für Alleinerziehende

Mit einem Eröffnungsfest am **Sonntag, 7. Mai, 15 Uhr**, startet das Café Herz und Seele – ein neuer Treffpunkt für Alleinerziehende im Jugendhaus Hardhöhe. Für Verpflegung und Kinderbetreuung ist gesorgt.

Kaffee & Klatsch

Beim monatlich stattfindenden,

nachbarschaftlichen Kaffee-klatsch am **Dienstag, 9. Mai, 14.30 Uhr** stehen Kuchen, Kaffee und Tee auf dem Tisch. Interessierte können einfach vorbeikommen.

Kontakt: Koordiniertes Stadtteilnetzwerk Hard, Komotauer Straße 32, 90766 Fürth, Telefon 80 19 19 93 oder (0176) 45 54 42 35, stadtteilnetzwerk-hard@diakonie-fuerth.de. Öffnungszeiten: Montag 13 bis 16 Uhr und Donnerstag 10 bis 12 Uhr. ●



Gleich Termin vereinbaren unter (09 11) 78 78 - 0 oder QR-Code scannen.
sparkasse-fuerth.de/zinstreppe

Die Sparkassen-Zinstreppe.

Machen Sie mehr aus Ihrem Geld.
Die Sparkasse bietet mit der Zinstreppe für jeden die geeignete Anlageform:

- 1. Die Grundlage**
S-Cash-Konto mit Grundverzinsung
- 2. Die Steigerung**
Tagesgeld 35 mit **0,75 %*** Zinsen p.a. ab 15.000 Euro
- 3. Das Maximum**
Anlageformen ab 1-jähriger Laufzeit zum Beispiel Sparkassenbrief mit **2 %*** Zinsen p.a. ab 5.000 Euro



Sparkasse Fürth

*Stand 04.04.2023

Innenstadt

Das Stadtteilnetzwerk Innenstadt bietet folgende Veranstaltungen an:

Fürther Nachbarschafts-Stammtisch

Immer am ersten Dienstag des Monats, 16 bis 19 Uhr, im Babylon-Kino. Gemeinsamer Stammtisch und Austausch mit der Nachbarschaft. In Zusammenarbeit mit der Spiegel-fabrik und dem Seniorenrat.

Offene Sprechstunde

Jeden Mittwoch, 10 bis 14 Uhr im Stadtteilbüro, in der Hirschenstraße 37a.

Stricktreff

Jeden dritten Donnerstag im Monat, 10 bis 15.30 Uhr, im Mütterzentrum-Café, Gartenstraße 14.

Kontakt: Koordiniertes Stadtteilnetzwerk Innenstadt, Hirschenstraße 37, Telefon 77 27 99. ●

SPENDEN

Kleines Gerät, lebensrettende Wirkung

Die Freiwillige Feuerwehr (FF) Vach freut sich über einen nagelneuen, modernen Defibrillator, der im Ernstfall Leben retten kann. Finanziert wurde der über das Projekt „Fürth schockt“ der Arbeitsgemeinschaft Notfallmedizin Fürth (AGNF) bereitgestellte „Defi“ in einer gemeinschaftlichen Spendenaktion von Feuerwehr, Vacher Kärwaburschen und Vacher Sanitäter sowie der Firma BayWa. Der Defibrillator ist am Feuerwehrhaus Vach, Rotdornstraße 3, angebracht und im Notfall öffentlich zugänglich. Im Rahmen eines Pressetermins präsentierten (v.li.) Felix Schreiner (Kommandant der FF Vach), Siegfried Winkler (BRK Bereitschaft Vach), Petra Nachreiner (BayWa), Martin Pfann (Kärwa-Burschen Vach), Sebastian Raps (AGNF) und Matthias Pfann (FF Vach) den neuen „Lebensretter“.



KINDER UND JUGEND

Neues aus dem Kinder- und Jugendhaus Catch Up

Nähworkshop – Näh dir deinen Style

Ab **Donnerstag, 27. April, 17.30 bis 18.30 Uhr**, gibt es im Catch Up regelmäßig einen Nähworkshop für Kinder und Jugendliche ab zwölf Jahren. Schritt für Schritt und in entspannter Atmosphäre lernen die Mädchen und Jungen den Umgang mit der Nähmaschine kennen. Vorkenntnisse sind nicht nötig, ein Einstieg ist jeder Zeit möglich. Der Unkostenbeitrag für Material liegt bei monatlich zehn Euro (fünf Euro für Catch Up-Mitglieder).

Quali-Crash-Kurs

Das Kinder- und Jugendhaus Catch Up, Kapellenstraße 47, bietet ab **Mittwoch, 3. Mai, 16 bis 18 Uhr**, für alle Fürther Mittelschülerinnen und -schüler der neunten Klassen einen Quali-Crash-Kurs in Deutsch

und Englisch an. Teilnehmen können alle, die im Juni 2023 ihren Qualifizierenden Hauptschulabschluss ablegen. Eine pädagogische Fachkraft gibt Unterstützung bei der Bearbeitung und Vorbereitung für die bevorstehenden Prüfungen. Der Unkostenbeitrag beträgt

15 Euro, Bildungsgutscheine können eingelöst werden.

Alle weiteren Infos zur **Anmeldung bei beiden Projekten** gibt es unter www.catch-up.fuerth.de, telefonisch unter 74 74 81 oder direkt vor Ort. ●



30 Jahre
gebraucht werden



Gebrauchtwarenhof
Fürth/Bislohe

**Industriestr. 14,
90765 Fürth/Bislohe**

Telefon 0911 / 30732-0

Unsere Öffnungszeiten:
Mo – Fr : 9.00 – 19.00 Uhr
Sa: 9.00 – 18.00 Uhr

Träger: Wertstoffzentrum Veitsbronn gGmbH
Mitglied im Diakonischen Werk Bayern



Schülercoaches suchen Nachwuchs

Die ehrenamtlichen Schülercoaches begleiten Jugendliche an Mittelschulen auf ihrem Weg von der siebten Klasse bis zum Start ins Berufsleben. Sie hören zu, geben Ratschläge und helfen bei der Suche nach einem Praktikumsplatz sowie bei der Bewerbung um einen Ausbildungsplatz.

Das Team der Stadt Fürth ist auf der Suche nach neuen Freiwilligen, die benachteiligte Schülerinnen und Schüler in der wichtigen Lebensphase unterstützen.

Pädagogische Qualifikationen sind nicht notwendig, Berufs- und Lebenserfahrung dagegen gute Grundlagen für diese Tätigkeit. Für die Arbeit vorgeschrieben ist ein erweitertes

polizeiliches Führungszeugnis. Der zeitliche Aufwand umfasst etwa zwei Stunden pro Woche, dazu kommt ein monatliches Team-Treffen.

Wer Schülercoach werden möchte, kann sich per Mail an klaus.kenner@der-schuelercoach.de wenden. Weitere Informationen zu dem Projekt gibt es unter www.der-schuelercoach.de. ●

Historisches Mehrfamilienhaus, Jugendstiletage, Fabrik-Loft, 70er-Jahre-Bungalow, u.v.m. ...

Wir lieben Häuser mit Geschichte.

Ob topsaniert oder unrenoviert, wir finden für Sie den Käufer, der gerade Ihre **Immobilie** wert zu schätzen weiß.

Vertrauen Sie auf unsere Expertise, wenn Sie das Potential Ihrer Immobilie nutzen wollen: **0911 976 405 26**



**stadt&
stuck**
immobilien



Kristina Hahn



Simone Appoldt

Nürnberger Straße 31
90762 Fürth

post@stadt-stuck-immobilien.de
www.stadt-stuck-immobilien.de

Zuhause in Fürth

Foto: Ebersberger



So hüpfet der Hase: Die Kinder der Flohkiste haben riesig Spaß mit ihren Tanzlehrerinnen Lena Kühnl (hinten 3.v.li.) und Hannah Neuner (hinten 4.v.li.) – das freut auch Boris Trommer, Katharina Meßbacher (Stiftung Kinderförderung), Manuela Sträßner (Tanzschule Streng), Bürgermeister Markus Braun und Tobias Thiem, Leiter des Amtes für Kindertagesbetreuung und Ganztageschule (v.li.).

Sprachförderung durch Musik, Tanz und Theater

Die Stiftung Kinderförderung von Playmobil unterstützt das Projekt Kunst und Kultur im Kindergarten bereits im dritten Jahr.

Das von der Stiftung Kinderförderung von Playmobil finanzierte und initiierte Sprachförderprojekt „Kunst und Kultur im Kindergarten“ (KuKuK) geht in die dritte Runde. Diesmal nehmen sechs Einrichtungen teil – darunter auch die Kita Flohkiste. Gemeinsam mit dem städtischen Kulturservice Kubik (Kulturelle Bildung in Kooperation) bietet die Stiftung den Kindern ein vielfältiges Angebot aus den Sparten Theater, Musik und Tanz zur Stärkung alltagsorientierter Sprachkompetenz.

Dabei erhalten die Mädchen und Jungen auf spielerische Weise Impulse für ihre Sprachentwicklung, zudem werden sie an die unterschiedlichen Kunst- und Kulturformen herangeführt. Angeleitet werden sie dabei von erfahrenen Theater- und Musikpädagoginnen und -pädagogen sowie von Kindertanzlehrerinnen der Tanzschule Streng. Mit großer Begeisterung erwecken die Kinder der Flohkiste ein Bilderbuch zum Leben, ahmen die Bewegungen und Laute der darin vorkommenden Tiere nach, krabbeln, springen, singen und drücken mit tänzerischen Mitteln die Inhalte

der Geschichte aus. In einem weiteren Modul tauchen die Kinder in den schauspielerischen Bereich ein; zum Abschluss des Projektes ist eine Aufführung geplant. Für Boris Trommer ist die Einbindung der externen Fachkräfte ein wichtiges Kriterium. „Sie erkennen das jeweilige Potenzial der Kinder und bringen so zielgerichtet neue Impulse“, so der Kita-Leiter. Neben der Kita Flohkiste nehmen auch die Altstadtzwerge, das Integrative Kinderzentrum Finkenpark, sowie die Kitas Pfiffikus, Regenbogen und Stadtparkknirpse an dem Projekt teil. ●



Trommelreise durch alle Kontinente

Musikalisches Angebot für interessierte Kinder im Fürther Spielhaus.

„Im Rhythmus um die ganze Welt – Trommeln durch alle Kontinente“ heißt das neue Projekt im Spielhaus Fürth.

Kinder im Alter von sieben bis 13 Jahren kreieren gemeinsam mit Armando „Dino“ Murolo eine musikalische Reise voller Rhythmus und Abenteuer. Die

nächsten Termine sind freitags, 5., 12. und 19. Mai, am 16. und 23. Juni sowie am 7. und 14. Juli, jeweils von 14 bis 17 Uhr.

In den Pfingstferien findet der Trommelkurs am 30. und 31. Mai sowie am 1. und 2. Juni statt – genaue Uhrzeiten stehen noch nicht fest.

Anmeldung im Spielhaus, Theaterstraße 7, per E-Mail unter spielhaus-fue@nefkom.net oder auch telefonisch unter 810 10 67 und 0151 – 1741 03 20. Die Teilnahme ist kostenlos. Mehr Infos unter www.spielhaus.fuerth.de.

Freiwillige für Leseförderung gesucht

Das Freiwilligen-Zentrum Fürth (FZF) baut im Grundschulbereich eine Leseförderung auf und sucht ehrenamtlich Helfende, die gerne mit den Grundschülerinnen und -schülern lesen. Zuverlässigkeit

und Geduld sind dabei mitzubringen. In einem für das Kind angemessenen Zeitraum üben sie zusammen Lesen und sprechen über das Gelesene. Der Einsatz erfolgt in der Schule – meist während der Nachmittagsbetreuung oder auch eingebettet in den Unterricht.

Interessierte können sich unter diesem **Kontakt** melden: Freiwilligen-Zentrum Fürth, Theresienstraße 3, Telefon 217 47 82, Mail an fzf@iska-nuernberg.de, www.freiwilligenzentrum-fuerth.de.



Wärmestube Fürther Treffpunkt

Sozialberatung bei Wohnungsnot und Armut, Hilfen zur Existenzsicherung (beispielsweise bei Jobcenter und Sozialamt). Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag, jeweils

9 bis 15 Uhr. Frühstück, Tagesaufenthalt, Mittagessen für zwei Euro. Fundgrube (Kleidung, Hausrat, Spielzeug und mehr). Montag, Mittwoch und Freitag jeweils 10 bis 16 Uhr.

Kontakt: Hirschenstraße 37a (Hinterhof), Telefon 974-18 82, E-Mail waermestube@fuerth.de.

Foto: Ebersberger



Das Auto bleibt zuhause: Die Schülerinnen und Schüler der zweiten Klasse der Friedrich-Ebert-Schule machen mit bei „SpoSpiTo“ und legen ihren Schulweg mit großer Freude zu Fuß, per Roller oder Rad zurück.

Ohne Elterntaxi in die Schule

Acht Fürther Grundschulen beteiligen sich am Bewegungsprogramm „SpoSpiTo“, das die Selbstständigkeit der Kinder fördert und gleichzeitig einen Beitrag zum Klimaschutz leistet.

Marion Schad ist sichtlich genervt. Trotz eindringlicher Appelle und vielfältiger Aktionen in den vergangenen Jahren „spielt sich bei uns annähernd täglich das gleiche Schauspiel ab“, so die Rektorin der Friedrich-Ebert-Grundschule. „Elterntaxis“ fahren Kinder mit dem Auto direkt bis vor das Eingangstor und sorgen so immer wieder für gefährliche Situationen und Verkehrschaos. Das bundesweite Programm „SpoSpiTo“ soll nun für eine Verbesserung sorgen. „Der Hol- und Bringdienst der Eltern ist zunehmend zum Problem geworden“, erklärt Schulbürgermeister Markus Braun. Betroffen sind fast alle Grundschulen in Fürth. Dabei zeigen Untersuchungen, dass Kinder, die ihren Schulweg selbstständig bewältigen, selbstbewusster und auch aufmerksamer sind.

Zudem, so Braun, ist tägliche Bewegung für die Entwicklung der Mädchen und Jungen „essenziell wichtig“. Hinzu kommt auch die soziale Komponente, wenn sich einzelne Jungs und Mädchen in der Gruppe auf den Weg zur Schule machen.

Hier setzt SpoSpiTo – Sporteln, Spielen, Toben – an. Innerhalb von sechs Wochen sollen die Schülerinnen und Schüler der teilnehmenden acht Grundschulen bis zum 19. Mai mindestens 20 Mal zu Fuß, mit dem Roller oder dem Rad in die Schule kommen – am besten in kleinen Gruppen. Dokumentiert wird dies in einem sogenannten Bewegungspass. Wer es schafft, erhält eine Urkunde und nimmt an einer Verlosung teil.

Rektorin Schad hofft ebenso wie Maria Kreyer vom Elternbeirat, dass sich so die Zahl der Elterntaxis reduziert, „was letztlich ja auch einen Beitrag zum Klimaschutz bedeutet“, weiß Kreyer. Die rund 400 Kinder der Friedrich-Ebert-Schule jedenfalls sind hochmotiviert, nun geht es darum, „das Thema in den Köpfen der Eltern prä-

sent zu machen“, erklärt Markus Braun.

Dabei will er ebenso wenig wie Schad alle Eltern über einen Kamm scheren. Neben dem Drittel, das aufs Elterntaxi verzichtet und der großen Mehrheit, die nur ab und an – etwa bei Schlechtwetter – ihre Schützlinge mit dem Auto fährt, gibt es aber auch den Rest von etwa 30 Prozent, der bislang „unbelehrbar und beratungsresistent“ sei. Diesen Mamas und Papas redet Markus Braun ins Gewissen: „Der Schulweg ist Lern-, Erfahrungs- und Erlebnisraum, den man den Kindern nicht vorenthalten sollte.“ Zwar könne man die Sorgen und Bedenken um die Sicherheit der Söhne und Töchter verstehen, erklären Braun, Schad und Kreyer unisono. „Jedoch trauen Eltern ihren Kindern oftmals viel zu wenig zu“, gibt der Bürgermeister zu bedenken. „Einfach mal loslassen“, ergänzt Marion Schad. ●

Elf Wassergemälde prämiert



Foto: Stadtentwässerung

Im Rahmen des internationalen 30. Weltwassertages hat die Stadtentwässerung Fürth (StEF) zum Malwettbewerb „(Ab)wasser – den Wandel beschleunigen: Wasser auf dem Weg in eine nachhaltige Welt“ aufgerufen. Unter den 137 eingereichten Arbeiten wurden von der Jury, bestehend aus der ersten Werksleitung Christine Lippert, Swantje Schindehütte als Vertreterin der Jugendarbeit und der Künstlerin Julia Frischmann die besten Werke ausgewählt. Die elf Gewinnerinnen und Gewinner in drei Alterskategorien (sechs bis acht Jahre; neun und zehn Jahre und elf bis 15 Jahre) wurden im Rahmen eines Aktionstags auf dem Gelände der Stadtentwässerung ausgezeichnet und konnten sich über attraktive Preise freuen.

Jetzt noch schnell Sportgutscheine einlösen

Zum Schulbeginn haben alle Fürther Erstklässlerinnen und Erstklässler einen personalisierten Sportgutschein in Höhe von 100 Euro für eine kostenlose Schnuppermitgliedschaft bis zu einem Jahr erhalten. Noch bis **Mittwoch, 31. Mai**, können diese in einem der 19 teilnehmenden Fürther Vereine mit insgesamt 36 Angeboten eingelöst werden. Zur Auswahl stehen insgesamt 25 Sportarten – neben dem beliebten Fußball, Basket-

ball Schwimmen, Turnen, Tanzen, Cheerleading und Kunstradfahren gibt es zum Beispiel auch inklusive Sportmöglichkeiten. Übrigens: Damit auch Kinder, die bereits Mitglied in einem Verein sind, profitieren, kann der Gutschein auf den Jahresbeitrag angerechnet werden. Alle Infos und die Broschüre

zum Download gibt es unter www.fuerth.de/sport-gutschein.



DIE GESUNDHEITSREGIONPLUS INFORMIERT:



FÜRTH bewegt!

2023

EIN KOSTENLOSES
BEWEGUNGSANGEBOT
FÜR ALLE
JEDEN MONTAG BIS FREITAG
24. APRIL BIS
29. SEPTEMBER 2023

SOMMERPAUSE VOM
7. AUGUST BIS 1. SEPTEMBER

EIN
ABWECHSLUNGS-
REICHES PROGRAMM
VON ZERTIFIZIERTEN
TRAINERINNEN
UND TRAINERN

ACHTSAME NATURERLEBNISSE

Wahrnehmen, was ist

Donnerstag, 04.05.2023
17:30 – 20:00 Uhr
Treffpunkt:
Freilichtbühne
im Stadtpark Fürth,
Nähe Stadtpark-Café

Mit allen Sinnen erleben

Donnerstag, 15.06.2023
17:30 – 20:00 Uhr
Treffpunkt:
Bushaltestelle
Coubertinstraße,
Dambach/Fürth

Führen und geführt
werden

Donnerstag, 06.07.2023
17:30 – 20:00 UHR
Treffpunkt:
Bushaltestelle
Stadtförsterei,
Oberfürberg/Fürth

Mit Bewegung zur inneren
Ruhe und Gelassenheit

Donnerstag, 14.09.2023
17:30 – 20:00 Uhr
Treffpunkt:
Bushaltestelle
Coubertinstraße,
Dambach/Fürth

SÜDSTADT MONTAG

Südstadtpark vor der Musikschule

EIGENES HEIM DIENSTAG

Wiesengrund Kreuz Käppnerweg/Heckenweg

OSTSTADT MITTWOCH

Stadtpark, Jakobinenstraße,
Wiese hinter dem Stadtparkhort

HARDHÖHE DONNERSTAG

Am Eichenwäldchen
Höhe Stiftungsstraße neben dem Spielplatz

INNENSTADT FREITAG

Siebenbogenbrücke

„Fürth bewegt“ ist ein gemeinsames Projekt von:



Mit freundlicher Unterstützung
der [Techniker Krankenkasse](#)



Änderungen im Programm behalten wir uns vor.
Bitte beachten Sie die möglichen geänderten
Angebote auf unserer Website.

www.fuerth-bewegt.de



Hilfe im Notfall

Ärzte

Bei Lebensgefahr durch Verletzungen, Erkrankungen oder bei Krankentransporten ist die Integrierte Leitstelle (ILS) Nürnberg rund um die Uhr unter Telefon 112 erreichbar.

Ärztliche telefonische Beratung ist über die Rufnummer 116 117 möglich.

Für gefähigke Patienten steht Montag, Dienstag, Donnerstag von 18 bis 21 Uhr, Mittwoch und Freitag von 17 bis 21 Uhr sowie Samstag Sonntag und an Feiertagen von 9 bis 21 Uhr die Ärztliche Bereitschaftspraxis der Kassenärztlichen Vereinigung Bayerns auf dem Gelände des Klinikums Fürth im Gesundheitszentrum oberhalb der Strahlentherapie, Jakob-Henle-Straße 1, zur Verfügung. Zugang über den Haupteingang oder einen seitlichen Zugang rechts davon. Bitte die Versichertenkarte nicht vergessen! Hausbesuche werden nur bei bettlägerigen Patienten durchgeführt (über Einsatzzentrale, Telefon 116 117).

Ärztlicher Akut-Dienst für Privatpatienten und Selbstzahler – Priv AD, Telefon (01805)30 45 05 (14 Cent pro Minute aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkpreise gegebenenfalls abweichend).

Zahnärzte

Der zahnärztliche Bereitschaftsdienst (Anwesenheit in der Praxis) wird von 10 bis 12 Uhr und von 18 bis 19 Uhr.

am **Samstag, 29., und Sonntag, 30. April**, von Zahnarzt Dr. Hermann-Josef Milde, Frankenstraße 12, Telefon 22 25 75.

am **Montag, 1. Mai**, von Zahnärztin Dr. Edith Kitzsteiner, Rudolf-Breitscheid-Straße 41, Telefon 77 07 70.

am **Samstag, 6., und Sonntag, 7. Mai**, von Zahnärztin Sijetlana Parth, Geleitsgasse 3, Telefon 74 57 41, wahrgenommen.

Ambulanter Krisendienst

Der Krisendienst Mittelfranken – Hilfe für Menschen in seelischen Notlagen – ist täglich rund um die Uhr unter der kostenlosen bayernweit einheitlichen Rufnummer (0800) 655 30 00 zu erreichen. Die Adresse ist: Hessestraße 10. 90443 Nürnberg.

Hilfen in der Krise

Der Sozialpsychiatrische Dienst bietet Beratung und Begleitung für Menschen mit seelischen Problemen, psychischen Erkrankungen, Suizidgedanken und in Krisensituationen sowie für Angehörige und Freunde und Menschen über 60. Montag bis Freitag von 8 bis 17 Uhr nach telefonischer Kontaktaufnahme/ Voranmeldung unter 97 56 67-0, Frankenstraße 12, 90762 Fürth.

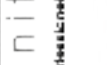
Fachberatungsstelle Häusliche Gewalt

Fachliche Beratung und Information rund um das Thema Häusliche Gewalt, Stalking, Mobbing und FGM. Die Beratung ist kostenlos, vertraulich, telefonisch oder persönlich und wenn gewünscht auch anonym. Nur mit vorheriger Terminvereinbarung. Kontakt: Frankenstraße 12, Montag bis Freitag von 8.30 bis 14.30 Uhr, Telefon 13 09 05 06, E-Mail beratungsstelle@frauenhaus-fuerth.de.

Frauenhaus Fürth

Für Notfälle rund um die Uhr.

Telefon 72 90 08, E-Mail info@frauenhaus-fuerth.de. 



HITZ
marmor
granit
freistehend • poliert • patiniert

grabmale
natursteinbetrieb
steinbildhauerei
natursteinhandel

Industriestraße 32 • 50765 Köln
Tel. 0211/7536195 • Fax 0211/751382
info@hitz-stone.de
www.hitz-stone.de

seit 1906
nachfolger der firmen
Pfeghardt und Rögnier

Apotheken-Nachtdienste

Mittwoch	26.4.2023	Apotheke 10	Dienstag	2.5.2023	Apotheke 16	Montag	8.5.2023	Apotheke 22
Donnerstag	27.4.2023	Apotheke 11	Mittwoch	3.5.2023	Apotheke 17	Dienstag	9.5.2023	Apotheke 23
Freitag	28.4.2023	Apotheke 12	Donnerstag	4.5.2023	Apotheke 18	Mittwoch	10.5.2023	Apotheke 24
Samstag	29.4.2023	Apotheke 13	Freitag	5.5.2023	Apotheke 19	Donnerstag	11.5.2023	Apotheke 1
Sonntag	30.4.2023	Apotheke 14	Samstag	6.5.2023	Apotheke 20			
Montag	1.5.2023	Apotheke 15	Sonntag	7.5.2023	Apotheke 21			

Notfallplan Apotheken

1 Jakobinen-Apotheke Nürnberger Str. 67, 90762 Fürth, Tel. 70 68 67	7 Hirsch-Apotheke Rudolf-Breitscheid-Straße 1, 90762 Fürth, Tel. 77 49 26	12 ABF-Apotheke Königswarterstraße 18, 90762 Fürth, Tel. 72 30 11 50	Riemenschneiderstraße 5, 90766 Fürth, Tel. 73 54 00
2 Adler-Apotheke Theodor-Heuss-Straße 2, 90765 Fürth-Stadeln, Tel. 97 68 56 90	8 Apotheke zur Grünen Schlange Kapellenplatz 1, 90768 Fürth-Burgfarrnbach, Tel. 75 17 41	13 Kleeblatt-Apotheke Hirschenstraße 1, 90762 Fürth, Tel. 780 65 65	19 ABF-Apotheke Gebhardtstraße 28, 90762 Fürth, Tel. 72 30 11 00
3 West-Apotheke Komotauer Straße 45, 90766 Fürth, Tel. 73 18 54	9 Mohren-Apotheke am Rathaus Königstraße 82, 90762 Fürth, Tel. 77 01 96	14 Apotheke am Europakanal Kurt-Scherzer-Straße 4, 90768 Fürth, Tel. 60 35 33	20 Altstadt-Apotheke Geleitsgasse 6, 90762 Fürth, Tel. 77 96 82
4 Apotheke am Kieselbühl Hansastraße 5, 90766 Fürth, Tel. 73 10 53	10 Ronhof-Apotheke Ronhofer Weg 16, 90765 Fürth, Tel. 790 77 00	15 Poppenreuther Apotheke Hans-Vogel-Straße 52/54, 90765 Fürth, Tel. 21 07 03 85	21 Friedrich-Apotheke Friedrichstraße 12, 90762 Fürth, Tel. 77 16 25
5 St.-Pauls-Apotheke Amalienstraße 57, 90763 Fürth, Tel. 77 14 83	11 Alpha-Apotheke Schwabacher Straße 265, 90763 Fürth, Tel. 971 22 38	16 Medicon-Apotheke Schwabacher Straße 46, 90762 Fürth, Tel. 376 56 60	22 Apotheke am Stadtwald Heilstättenstraße 103, 90768 Fürth-Oberfürberg, Tel. 72 27 45
6 Bavaria-Apotheke Schwabacher Straße 155, 90763 Fürth, Tel. 71 24 91	11 Frosch-Apotheke Vacher Straße 462, 90768 Fürth-Vach, Tel. 765 86 38	17 Apotheke im Forum Bahnhofplatz 6, 90762 Fürth, Tel. 50 72 01 30	23 Aesculap-Apotheke Waldstraße 36, 90763 Fürth, Tel. 766 83 20
		18 Dürer-Apotheke	24 Malzböden-Apotheke Schwabacher Straße 106, 90763 Fürth, Tel. 81 01 41 00

Tagesaktuelle Änderungen unter: www.blak.de



URBANBAU Bauträger –
seit 50 Jahren in Fürth
NEUGIERIG? Info-Tel.: 977 75 35
oder jetzt klicken und
Zukunft absichern
www.urbanbau.com



Elektro-Service Jordan

Hausgeräte Reparatur

Verkauf + Ersatzteile

Mühlthalstr. 103, Fürth

0911 - 737388

info@es-jordan.de



GESUNDHEIT UND KLINIKUM

Geänderte Besuchsregeln

Die Begrenzung auf zwei Besuchende pro Patientin bzw. Patient während der Besuchszeit von 11 bis 19 Uhr ist aufgehoben. Weiterhin gilt im Patientenkontakt die Pflicht zum Tragen einer OP-Maske. Das Klinikum appelliert an die

Eigenverantwortung und bittet darum, mit Anzeichen eines Atemwegsinfekts zum Schutz der Patientinnen und Patienten von Besuchen abzusehen. Für Patientinnen und Patienten sowie mitaufgenommene Personen (beispielsweise Eltern



oder Väter im Kreißsaal und nach der Geburt) besteht keine Maskenpflicht.

Klinikum Fürth Backstage

Zum Internationalen Tag der Pflege informiert das Klinikum

Fürth am **Freitag, 12. Mai, von 13 bis 18 Uhr** im Bildungszent-

rum über die Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten im Bereich Pflege, Anästhesie und OP.

Die Highlights:

- Unterwegs auf dem Demenzpfad
- So fühlt sich alt sein wirklich an (Alterssimulation)
- Im Flow bleiben – Infusionen vorbereiten und verabreichen
- Wenn es um Leben und Tod geht – richtig reanimieren
- Immer sauber bleiben – Hygiene im Krankenhaus
- Fingerspitzengefühl – Versorgung von Neugeborenen
- Spiel und Spaß – Körperpuzzle und Pflege „in the box“
- Auf Tuchfühlung mit dem Zentral-OP (Führung)
- Hotspots des Klinikum Fürth (Führung)

FÜRTH

Zusammen zuhause sein.

- Neubau von 45 Reihenhäusern und Doppelhaushälften mit Carports, Garagen und Stellplätzen
- 3 verschiedene Hausgrößen
- 4 Zimmer, Vollunterkellerung
- Hauskaufpreise ab 594.500,- €
- KfW 55-Standard
- auch für Kapitalanleger geeignet

BEREITS 80 % VERKAUFT
INFORMATION JETZT

Beratung und provisionsfreier Verkauf
ESW Bauträger GmbH
0911 2008 – 370 | bautraeger@esw.de
www.westwinkel.de

Ein Projekt des

raum für perspektive

Fürth wappnet sich gegen die Hitze

Kostenloser Erster-Hilfe-Kurs in der Fußgängerzone in Fürth

Laut einem Monitoring-Bericht des Umweltbundesamtes starben 2015 in Deutschland rund 6000 Menschen durch Hitze. Ein Erste-Hilfe-Kurs soll aufzeigen, was im Ernstfall zu tun ist.

Der nächste Sommer kommt bestimmt und mit ihm die Hitze. Durchschnittliche Temperaturen steigen, Hitzeextreme mit Messungen über 30 Grad Celsius nehmen zu. Laut einem Monitoring-Bericht des Umweltbundesamtes wurden acht der elf wärmsten Jahre zwischen 2000 und 2018 gemessen.

Doch wie Handeln im Extremfall der Hitzeerschöpfung, bei Hitzschlag oder auch anderen

gesundheitlichen Gefahren? Das soll der rund einstündige Erste-Hilfe-Kurs zeigen, der am **Sams- tag, 29. April, 11 Uhr**, in der Fußgängerzone Schwabacher Straße Ecke Blumenstraße stattfindet. Organisiert wird der Kurs vom Team der GesundheitsregionPlus der Stadt Fürth, dem BRK Fürth und Families for Future.

Auch in der Verwaltung spielen Hitzeanpassungsmaßnahmen künftig eine größere Rolle. Mit der sogenannten Hitzeaktionsplanung setzt die Stadt Fürth dabei eine weitere Maßnahme des Klimaschutzkonzeptes um. Neben der Kommunikation von Gefahren und Möglichkei-



ten zur Prävention wird auch die langfristige Minderung von Hitzebelastungen in der Stadt wesentlicher Bestandteil sein. Informationen rund um das Hitze-Thema sind auf der Website der GesundheitsregionPlus verfügbar <https://www.gesundheitsregion-fuerth.de/aktivitaeten-infos/fuerth-wird-hitze-sicher>. ●



Ihr René Kracker

*Mit bester Empfehlung:
Mein Angebot zum Start in den Frühling*

IM-OHR-HÖRGERÄT ZUM NULLTARIF*

• Nahezu unsichtbar • Individuell auf Maß gefertigt • 6 Frequenzkanäle
• 4 Programme • 312er Batterie • Steuerung über App / Fernbedienung möglich. Verbindet hervorragenden Klang mit angenehmen Hörkomfort und hoher Verstärkung.

KRACKER
HÖRGERÄTE
kracker-hoergeraete.de



*Im Ohr nahezu
unsichtbar!*



Abbildung ähnlich, Form und Größe
variieren je Gehörgang und Hörverlust.

*Endlich das Leben
wieder uneingeschränkt
genießen...*

* Eigenanteil pro Ohr nach Abzug der Krankenkassenzuschüsse von ca. 700 Euro für das Hörgerät. Zzgl. 10 Euro gesetzlicher Zuzahlung als Mitglied einer gesetzlichen Krankenkasse unter Vorlage einer gültigen Hörgeräteverordnung. Für Privatversicherte und Selbstzahler kommen je nach individuell abgeschlossenem Vertrag evtl. weitere Zuzahlungen hinzu.



Wir sind für Sie da:
3x in der Region und
1x ganz in Ihrer Nähe



Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 09:00 - 18:00
Sa. 09:00 - 13:00 (nur in Zirndorf)



Rufen Sie uns an:
Telefon
0911 - 96 06 109

• 90513 Zirndorf - Nürnberger Str.35 • 90522 Oberasbach - Am Rathaus 2-4 • 90579 Langenzenn - Nürnberger Str.18



Dort, wo früher ein großes Markenzeichen des Autohauses prangte, befindet sich jetzt ein riesiger Bildschirm.

Denkmalprämierung für drei Bauwerke in Fürth

Der Bezirk Mittelfranken zeichnet Objekte mit besonders gelungener denkmalpflegerischer Sanierung aus.

Der Bezirk Mittelfranken hat drei „besonders gelungene und vorbildlich durchgeführte denkmalpflegerische Leistungen“ in Fürth prämiert:

Sechs Jahre Leerstand hat dem 1872/73 erbauten Mietshaus in der Blumenstraße 38 arg zugesetzt. Doch nun erstrahlt es dank einer umfassenden und denkmalpflegerisch hochwertigen Instandsetzung im neuen Glanz. Entstanden sei „eine hohe Wohnqualität“ mitten in der Fürther Altstadt.

Ausgezeichnet wurde auch die Sanierung und Umnutzung des ehemaligen Hochbunkers aus dem Zweiten Weltkrieg in der Kronacher Straße 22. Fans der SpVgg Greuther Fürth erweckten unter der Regie der Sportfreunde Ronhof den lange Jahre leerstehenden und funk-

tionslosen Beton zu neuem Leben. Die Denkmal-Jury lobte die „originelle Konzeption“ und das „überaus hohe Engagement der Kleeblatt-Anhänger“, die in zahlreichen Arbeitsstunden ein ganz besonderes Vereinsheim mit musealer Ebene in direkter Nachbarstadt zum Stadion geschaffen haben.

Das Autohaus Pillenstein errichtete 1966 an der Stadtgrenze Fürth/Nürnberg einen Neubau mit Natursteinfassade. Der denkmalgeschützte Hauptbau ist charakterisiert durch seine klare Gliederung. Mit der Zeit jedoch waren Stein und Beton der ungedämmten Fassade massiv geschädigt, Dach und Fenster undicht. Im Rahmen der energetischen Sanierung hatte der möglichst detailgetreue Erhalt des Erscheinungsbildes oberste Priorität. Die Sanierung wurde auf „hohem Niveau“ durchgeführt.



Fotos: Julia Krieger, Bezirk Mittelfranken

Der an der Hofseite des Gebäudes in der Blumenstraße angefügte ehemalige Toilettenanbau wurde den Wohnflächen zugeschlagen.



Der ehemalige, kleinteilige Grundriss im Bunker ist nachvollziehbar geblieben. Die Deckendekoration ist reversibel angebracht. Zur Erinnerung an die ehemalige Nutzung bleiben Mauerreste stehen.

IN
FÜ



Ihre nächste INFÜ erscheint am
10. Mai 2023

Anzeigenbuchungsschluss ist der 28.04.
Druckunterlagenschluss ist der 02.05.

UMWELT UND NATURSCHUTZ

Tag der Artenvielfalt bietet naturnahes Programm für Groß und Klein

Infostände und Mitmach-Aktionen locken an die Kleine Mainau.

Die Stadt Fürth lädt gemeinsam mit den BUND Naturschutz (BN) und weiteren Kooperationspartnern unter dem Motto „Da läuft was in der Stadt“ am **Sonntag, 14. Mai, von 11 bis 17 Uhr** zum Tag der Artenvielfalt an der kleinen Mainau ein. Führungen und Informationsstände geben dabei einen Einblick in die umfangreiche Tier- und Pflanzenwelt direkt vor der Haustür. Los geht's bereits am Vortag um 19 Uhr mit einer Vogelstimmenwanderung (Treffpunkt: Ecke Jakobinenstraße/ Dr. Mack-Straße) und um 20.30 Uhr mit einem Fledermausspaziergang durch das Pegnitztal (Treffpunkt: Sitzgruppe an der Nordost-Ecke des großen Stadtparkweihers).

Das Programm:

- 11.10 Uhr: „Wir gehen auf Krautschau!“
- 11.30 Uhr: „Wohl bekommt's! Probieren Sie Fürther Heilwasser!“
- 11.45 Uhr: Honigbiene und Imkerei
- 12 Uhr: Spechte im Pegnitztal
- 12.30 Uhr: Heilkräuter und Wasseranwendungen
- 13 Uhr: Insektenspaziergang
- 13.30 Uhr: Lebensraum Fließgewässer
- 14 Uhr: Geheimnisvolle Welt der Wildbienen
- 14.30 Uhr: Biber im Pegnitztal
- 15 Uhr: Die Erhaltung der Nutzpflanzenvielfalt
- 15 Uhr: Insektenspaziergang
- 15.30 Uhr: Spechte im Pegnitztal
- 15.30 Uhr: Honigbiene und Imkerei
- 16 Uhr: Lebensraum Fließgewässer



- 16 Uhr: „Wir gehen auf Krautschau!“
 - 16.30 Uhr: Heilkräuter und Wasseranwendungen
- Das ausführliche Programm gibt es unter www.fuerth.de/veranstaltungen.

Der Wiesensalbei – Arzneipflanze des Jahres

Neben dem Wiesensalbei blühen bei uns noch drei weitere Salbeiarten. Der Echte Salbei, der Quirlblütige Salbei und der Hain- bzw. Steppen-Salbei. Sie alle gehören zu den Lippenblütengewächsen, was die Form der Blüte erklärt. Dabei ist die „Oberlippe“ breit und sichelförmig. Der Wiesensalbei bevorzugt Böschungen, Dämme, Wege sowie Halbtrocken- und Magerrasen als Standort. Besonders Hummeln lösen beim Besuch der Blüten einen besonderen Mechanismus aus. Beide Staubblätter klappen auf den Rücken des Insekts herab und pudern es mit Blütenstaub ein. Auf der nächsten Blüte streift das Insekt den Pollen wieder ab, was zur Befruchtung der Pflanze führt. Aufgrund seiner positiven medizinischen Wirkung beim Menschen wurde übrigens der Echte Salbei zur Arzneipflanze des Jahres 2023 gekürt.

Foto: Fölg





Fair gefrühstückt ins Wochenende

Am **Samstag, 13. Mai**, feiert die Stadt Fürth mit einem Fairen Frühstück den Titel „Hauptstadt des Fairen Handels“. **Ab 10 Uhr** servieren die Akteurinnen und Akteure der Fairtrade-Stadt dabei rund um das Welthaus in der Gustavstraße 31 faire Frühstücks-Spezialitäten.

Mehr als ein Jahr schon ist Fürth deutscher Meister des Fairen Handels. Im Herbst wird der bundesweite Titel neu vergeben. Am „World Fair Trade Day“ – jährlich am zweiten Samstag im Mai – wird daher in der Altstadt fair gefrühstückt. Dazu hat die Steuerungsgruppe für das faire Fürth ein buntes Programm zusammengestellt: Ein Kurs an der Volkshochschule unter Leitung von Claudia Schlagenhauer vom Unverpackt-Laden „Klee grün“ backt faire Muffins. Die Fairtrade-Schulen wie das Hardenberg-Gymnasium unterstützen die Aktion tatkräftig und steuern ebenfalls Kuchen bei.

Wer für das Faire Frühstück unter fachkundiger Anleitung mitbacken möchte, kann sich unter www.vhs-fuerth.de/programm/gesundheits-ernaehrung.html (Kurs-Nummer 47012) anmelden.

Von „Klee grün“ und „Weltladen“ gibt es weitere Snacks, Cerealien, exotische Früchte,

Projekt aus dem Topf „Hauptstadt des Fairen Handels“ der „Servicestelle Kommunen in der Einen Welt“ in Bonn. Weitere Programmpunkte zu dieser Aktion gibt es auf den Internet-Seiten und Social-Media-Kanälen des Weltladens und der Stadt Fürth. Informationen zu den beteiligten Kampagnen

finden sich im Internet unter www.fairtrade-kampagnen.de/startseite/aktionen/das-jahr-mit-fairtrade/fair-in-den-tag, unter www.gepa.de/gepa/themenspecials/klimagerechtigkeit/faire-klimafruehstueck.html sowie

unter www.weltladen.de/fuerth-weltladen/politische-kampagne/weltladentag2023/.

Am gleichen Tag findet am Waagplatz übrigens von 9 bis 13 Uhr das **Bauernmarktfest** statt. ●



Teespezialitäten und frisch in Fürth gerösteten Fairtrade-Kaffee der kolumbianischen Kaffee-Finca „Sol Naciente“ von der Spezialitäten-Rösterei „Kaffeeturm“ aus der Blumenstraße mit fairer Milch.

Zudem werben die Weltläden in Deutschland an dem Tag dafür, sich für ein starkes europäisches Lieferketten-gesetz stark zu machen, das Ausbeutung und Kinderarbeit bei Auslands-Importen in den Binnenmarkt verbieten soll. Dazu gibt es einen Infostand vor dem „Welthaus“.

Die Aktion läuft zwischen 10 und 12 Uhr – so lange der Vorrat reicht. Gefördert wird das



Fürth radelt für ein gutes Klima

Foto: Klima-Bündnis



Von Montag, 1., bis Sonntag, 21. Mai, sind Bürgerinnen und Bürger in Stadt und Landkreis Fürth erneut dazu aufgerufen, im Rahmen der Aktion STADTRADELN möglichst viele Wege klimafreundlich zurückzulegen und dabei Kilometer für ihr Team, ihre Kommune und mehr Radförderung zu sammeln. Zahlreiche Veranstaltungen, wie geführte Radtouren, Lastenradtreffen oder eine Fahrrad-Schnitzeljagd werden in diesem Zeitraum angeboten. Informationen hierzu gibt es unter www.stadtradeln.de/fuerth. Auch

Fürths Oberbürgermeister Thomas Jung freut sich als begeisterter Radfahrer auf die Neuaufgabe. „Es gibt kaum gute Gründe, die gegen das Fahrrad sprechen: Das Radfahren ist gesund, praktisch, klimafreundlich und auf kurzen Strecken sogar meist schneller als das Auto. Beim STADTRADELN stehen außerdem Teamgeist und ein gemeinsames Ziel im Mittelpunkt.“ 2022 beteiligten sich in Fürth knapp 1500 Menschen an der Aktion und legten mehr als 300 000 Kilometer auf dem Fahrrad zurück. Anmeldungen zum STADTRADELN 2023 sind bis einschließlich 21. Mai möglich.

Mit der kostenfreien STADTRADELN-App können Teilnehmende die geradelten Strecken bequem via GPS tracken und direkt ihrem Team und ihrer Kommune gutschreiben. Die so erhobenen Radverkehrsdaten werden durch das Klima-Bündnis, vollkommen anonymisiert, wissenschaftlich ausgewertet und geben der Stadt Fürth Auskunft über verkehrsplanerisch wichtige Fragen. Fragen rund um das STADTRADELN in Fürth beantwortet Regina Lauffer (regina.lauffer@fuerth.de) vom Amt für Umwelt, Ordnung und Verbraucherschutz. ●

Die Energiekarawane kommt nach Vach

Die erste Energiekarawane der Stadt Fürth findet vom **4. Mai bis 15. Juli** in Vach statt. Dabei handelt es sich um eine Kampagne zur Energieberatung für alle Eigenheimbesitzerinnen und -besitzer. In Vach, wie auch in den anderen äußeren Fürther Ortsteilen, umfasst der vorwiegend ältere Gebäudebestand Ein- und kleinere Mehrfamilienhäuser, weshalb hier noch große Potenziale zur Energieeinsparung schlummern. „Wie viel Energie verbraucht mein Haus? Wie kann ich Geld und Energie sparen?“ Diese und weitere Fragen können im Rahmen des Projekts direkt zu Hause geklärt werden. Hier bietet sich die Gelegenheit, qualifizierte und zertifizierte Energieexperten zu einer individuellen Bera-

tung direkt ins Haus zu holen. Es können Fragen zu Schwachstellen des Hauses gestellt und mögliche Modernisierungsmaßnahmen erörtert werden. Außerdem gibt es Informationen, welche Fördermöglichkeiten bei einer Realisierung von empfohlenen Maßnahmen bestehen. Die Beratung ist Anbieter- und Produktneutral und als Leistung der Stadt Fürth kostenfrei. Alle Hauseigentümerinnen und -eigentümer in Vach werden schriftlich über die Kampagne informiert. Sie können jedoch

auch selbst aktiv werden und ihren Beratungswunsch per Mail an klima@fuerth.de oder telefonisch unter 974-1253 mitteilen. Mehr Informationen gibt es bei der kostenlosen **Auftaktveranstaltung am Donnerstag, 4. Mai, um 18 Uhr** in der Radsporthalle der Soli Vach, Vacher Straße 470a. Hier gibt es außerdem die Möglichkeit, die Beratenden vor Ort kennenzulernen. Anmeldungen für die Veranstaltung sind unter den oben genannten Kontaktmöglichkeiten möglich. Die Energiekarawane ist Teil des 2021 beschlossenen Integrierten Klimaschutzkonzepts der Stadt Fürth zur lokalen Umsetzung der Klimaschutzbestrebungen. Daher sind für die kommenden Jahre auch weitere Energiekarawanen in den anderen Fürther Stadtteilen geplant. ●



Tarifanpassungen zum 1. Mai in den Preisstufen A und K

Ab **Montag, 1. Mai**, gelten neue Preise für die Preisstufen A (Nürnberg-Fürth) und K (Kurzstrecke). Laut infra wird damit die bereits zum 1. Januar 2022 in allen anderen Preisstufen VGN-weit durchgeführte Tarifierhöhung nachgeholt.

Aufgrund des Stadtratsbeschlusses vom 17. Juni 2020 hatte die Stadt Nürnberg die durchschnittliche Fahrpreiserhöhung um 5,5 Prozent im VGN zum 1. Januar 2022 ausgesetzt. In den Tarifstufen A und K blieben die Preise also zunächst unverändert. Der entsprechende Einnahmeausfall muss von der Stadt Nürnberg innerhalb des VGN ausgeglichen werden. Aufgrund der starken allgemeinen Kostensteigerungen und um den Haushalt der Stadt Nürnberg zu entlasten, wird diese Tarifierhöhung nun laut Nürnberger Stadtratsbeschluss vom 17. November 2022 zum 1. Mai 2023 nachgeholt und hat dementsprechend auch Auswirkungen für die Fürther Fahr-

gäste, die die Preisstufen A und K nutzen. Eine Einzelfahrkarte Erwachsene als HandyTicket kostet in der Preisstufe A ab 1. Mai dann 3 anstatt 2,85 Euro, am Automaten 3,40 anstatt 3,30 Euro. Eine Einzelfahrkarte Erwachsene in der Preisstufe K kostet online 1,52 anstatt 1,45 Euro und am Automaten 1,90 anstatt 1,80 Euro. Kinder zahlen für eine Einzelfahrkarte in Preisstufe K am Automaten 90 Cent, online steigt der Preis um drei Cent auf 75 Cent. Die Einzelfahrkarte für Kinder in Preisstufe A kostet ab 1. Mai online 1,50 anstatt 1,42 Euro und am Automaten 1,70 anstatt 1,60 Euro.

Preisänderungen gibt es auch beim 9-Uhr-JahresAbo: Es kostet ab 1. Mai 41 anstatt 38,90 Euro. JahresAbos zu einem Monatspreis über 49 Euro stellt die infra übrigens automatisch auf das neue Deutschlandticket um. Die Abonnennten müssen nichts unternehmen. Für alle, die mehrmals pro Woche mit Bussen und Bahnen unterwegs sind, bietet das

neue Deutschlandticket auch eine günstige Alternative zu Einzelfahrscheinen. Es startet ebenfalls zum 1. Mai für monatlich 49 Euro. Schon ab zwei Hin- und Rückfahrten in der Preisstufe A pro Woche lohnt es sich zu überlegen, auf das Deutschlandticket umzusteigen. Denn mit diesem monatlich kündbaren Abo sind Fahrgäste ohne Ausschlusszeiten in ganz Deutschland im Nah- und Regionalverkehr mobil. Erhältlich ist es online unter www.infra-fuerth.de/deutschlandticket oder im Servicecenter im Fürther Hauptbahnhof.

Für Gelegenheitsnutzerinnen und -nutzer ist auch der eTarif egon eine günstige Option. Neben einem Tagesgrundpreis werden hier nur die tatsächlich gefahrenen Kilometer abgerechnet. Die Pilotstudie läuft mindestens bis Ende nächsten Jahres. Teilnehmen kann man über die App egon. Informationen dazu gibt es unter www.vgn.de/egon. ●

Anbaden angesagt: Eröffnung Sommerbad am Scherbsgraben

Am **Montag, 8. Mai**, öffnet das Sommerbad am Scherbsgraben wieder seine Tore. Wichtig ist: Auch dieses Jahr bittet die infra ihre Badegäste darum, die Tickets vorab bequem online unter www.infra-fuerth.de/sommerbad zu kaufen, um Wartezeiten beim Einlass zu

vermeiden.

Als Zahlungsarten stehen im Buchungsportal Lastschrift, Giropay, Kreditkarte (Visa und Mastercard) sowie Paypal zur Verfügung. Nach erfolgreicher Buchung und Bezahlung werden die Tickets an die hinterlegte E-Mail-Adresse verschickt. Vor Ort kann dann direkt zum Eingang gegangen und an den

Drehkreuzen den QR-Code des Online-Tickets am Handy oder als Ausdruck einscannen werden. Wartezeiten an der Tageskasse entfallen.

Das Jugendbad Burgfarrnbach öffnet übrigens voraussichtlich nach Pfingsten, den genauen Termin gibt die infra über ihre Homepage und die Social-Media-Kanäle bekannt. ●



Teilnehmer Paul Pesel, Benedikt Klein von book-n-drive, Teilnehmer Dominik Paslawski, infra-Prokurist Klaus Dieregweiler und Teilnehmer David Hofmann mit seiner Tochter (v.li.) beim gemeinsamen Abschluss des #AutoFasten2023.

#AutoFasten2023 – Drei Fürther Familien waren dabei

Aktion mit sechswöchigem Verzicht auf das Auto erfolgreich abgeschlossen.

Sechs Wochen lang freiwillig ohne eigenes Auto auskommen? Von Aschermittwoch bis Gründonnerstag machten drei Fürther Familien bei diesem Experiment mit. Das sogenannte Autofasten ist eine Initiative, bei der Menschen umweltfreundlichere Transportmittel wie Fahrrad, öffentliche Verkehrsmittel oder Carsharing nutzen oder zu Fuß unterwegs sind. In Fürth rief die infra gemeinsam mit dem Carsharing-Anbieter book-n-drive auf, an der Initiative teilzunehmen. Wöchentlich berichteten die teilnehmenden Familien über ihre Erfahrungen auf Facebook und Instagram. Am Gründonnerstag war es so weit – alle bekamen ihre Autoschlüssel zurück.

Das Fazit der teilnehmenden Familien: „Mit guter Planung findet man auch für aufwändige Vorhaben eine Lösung.“ (Paul Pesel). „Holprig, aber überzeugend. Ich werde in Zukunft autofrei!“ (Dominik Paslawski). „Nichts kann die Spontanität des eigenen Autos ersetzen. Wir hatten eine lehrreiche Zeit als Familie mit einigen Hürden im ÖPNV. Uns hat es viel Spaß gemacht.“ (Familie Hofmann). Die infra-Aktion Autofasten hat

gezeigt, dass jeder einen Beitrag leisten kann, um die Umwelt zu schützen und die Gesundheit zu fördern. Die Verantwortlichen

der infra und book-n-drive freuen sich, dass sie einen Impuls in diese Richtung setzen konnten.

EUROPÄISCHER AKTIONSTAG

zur Gleichstellung von Menschen mit Behinderung

Samstag, 6. Mai

Zukunft barrierefrei gestalten!

11–16 Uhr

Konrad-Adenauer-Anlage

#OrteFürAlle

DAS WIR GEWINNT

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Bekanntmachung des Grundstücksmarktberichtes – Jahresbericht für 2022

Der vorliegende Grundstücksmarktbericht – Jahresbericht für 2022 wurde durch den Gutachterausschuss für Grundstückswerte im Bereich der kreisfreien Stadt Fürth erstellt und am 27.03.2023 im Gremium beschlossen. Der Grundstücksmarktbericht gibt einen Überblick über den Grundstücksverkehr und die Preisentwicklung der verschiedenen Immobilien im Stadtgebiet Fürth. Diese Veröffentlichungen sind zur allgemeinen Marktorientierung gedacht und sollen entsprechend dem Willen des Gesetzgebers den Immobilienmarkt „transparent“ machen. Die jährliche Ausgabe des Grundstücksmarktberichtes ist daher allgemein von großem Interesse, da der Grundstücksmarktbericht eine Grundlage zur Bewertung von Immobilien im privaten, geschäftlichen und fiskalischen Bereich bildet. Gegen eine Gebühr von 50,00 EUR kann der Grundstücksmarktbericht

für den Bereich der kreisfreien Stadt Fürth als Digitalversion erworben werden.

Die Bestellung des Grundstücksmarktberichtes kann formlos unter Angabe der Rechnungsadresse und der Bestätigung der Kostenübernahme per E-Mail an gutachterausschuss@fuerth.de erfolgen. Der aktuelle Grundstücksmarktbericht sowie die Vorgängerversion können online über das Portal www.boris-bayern.de bezogen werden.

Auflegung der Vorschlagsliste für Schöffen

Die Vorschlagsliste für Schöffen (Schöffenperiode 2024 bis 2028) der Stadt Fürth liegt vom 28. April bis 5. Mai 2023 während der folgenden Zeiten, Dienstag 8 bis 12 Uhr, Mittwoch 7.30 bis 12 Uhr, Donnerstag 7.30 bis 16 Uhr und Freitag 7.30 bis 12 Uhr, beim Bürgeramt, Schwabacher Straße 170, 90763 Fürth, Zimmer 125, zu jedermanns Einsicht auf.

Gegen die Vorschlagsliste kann beim Bürgeramt der Stadt Fürth innerhalb einer Woche, gerechnet vom Ende der Auflegungsfrist, schriftlich oder zu Protokoll mit der Begründung Einspruch erhoben werden, dass in die Vorschlagsliste Personen aufgenommen worden sind, die nach §§ 32 bis 34 des Gerichtsverfassungsgesetzes (GVG) und Nummern 3, 4, 5.1 bis 5.6 der gemeinsamen Bekanntmachung der Bayerischen Staatsministerien der Justiz und des Innern, für Sport und Integration über die Vorbereitung der Sitzungen der Schöffengerichte und Strafkammern (Schöffensbekanntmachung) vom 27. Oktober 2022 (BayMBL. 2022 Nr. 672 vom 30. November 2022), nicht aufgenommen werden durften oder nicht aufgenommen werden sollten.

Fürth, 3. April 2023, STADT FÜRTH

Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister

BAUGENEHMIGUNGEN

Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung gemäß Art. 66 Abs. 2 Satz 4 der Bayerischen Bauordnung (BayBO)

Vorhaben: Umbau Carree Fürther Freiheit, Nutzungs- und Grundrissplanänderung

Grundstück: Fürther Freiheit 8-10, Gemarkung Fürth, Flur-Nr. 1130/4, 1130/12, 1130/13, 1130/14, 1130/20, 1130/21, 1133/7

Baugenehmigung nach Art. 68 BayBO

Wir haben Ihren Antrag geprüft und erteilen gemäß Art. 68 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) die

Baugenehmigung

für o. g. Bauvorhaben.

Die Baugenehmigung bedarf gemäß Art. 68 Abs. 2 Satz 2 BayBO keiner Begründung.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage bei dem **Bayer. Verwaltungsgericht Ansbach, 91522 Ansbach**, erhoben werden.

Dafür stehen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

a. Schriftlich oder zur Niederschrift

Die Klage kann schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle erhoben werden. Die Anschrift lautet:

Bayerisches Verwaltungsgericht Ansbach, Postfachanschrift: **Postfach 6**

16, 91511 Ansbach; Hausanschrift: **Promenade 24 - 28, 91522 Ansbach.**

b. Elektronisch

Die Klage kann beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach auch elektronisch nach Maßgabe der Internetpräsenz der Verwaltungsgerichtsbarkeit (www.vgh.bayern.de) zu entnehmenden Bedingungen erhoben werden.

Dafür steht folgende Möglichkeit zur Verfügung:

Übermittlung eines elektronischen Dokuments mit qualifizierter elektronischer Signatur an die EGVP-Adresse des Gerichts.

Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (STADT FÜRTH) und den

Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten.

Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigelegt werden.

Der Klage und allen Schriftsätzen sollen bei schriftlicher Einreichung oder Einreichung zur Niederschrift Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

Hinweis zum Klageverfahren

Eine Klage **eines Dritten** (Nachbar) gegen diesen Bescheid hat **keine** aufschiebende Wirkung (§ 212a Abs. 1 Baugesetzbuch -BauGB-).

Möglich ist ein Antrag zum Verwaltungsgericht Ansbach, die aufschiebende Wirkung der Klage wiederherzustellen (§§ 80a i. V. m. 80 Abs. 5 Verwaltungsgerichtsordnung -VwGO-).

Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung

Es besteht keine Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen.

Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen!

Kraft Bundesrechts wird in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten infolge der Klageerhebung eine Verfahrensgebühr fällig.

Allgemeiner Hinweis:

Die Rechtsmittelfrist beginnt mit dem Tag der Veröffentlichung des Bescheides in der INFÜ der STADT FÜRTH.

Die Akten des Baugenehmigungsverfahrens können nach vorheriger Terminvereinbarung bei der Bauaufsicht, Hirschenstraße 2, Zimmer 137, eingesehen werden.

schen Bauordnung (BayBO)

Vorhaben: Schulkomplex Fronmüllerstraße – Freisportanlage

Errichtung von Ballfangzäunen/-netzen mit sechs bzw. vier Metern Gesamthöhe.

Errichtung einer Flutlichtanlage für Großspielfeld 90/60m mit vier Flutlichtmasten, Masthöhe 16-18 Meter.

Grundstück: John-F.-Kennedy-Straße 27-29 Gemarkung Fürth, Flur-Nr. 1884/0

Baugenehmigung nach Art. 68 BayBO

Wir haben Ihren Antrag geprüft und erteilen gemäß Art. 68 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) die

Baugenehmigung

für o. g. Bauvorhaben.

Die Baugenehmigung bedarf gemäß Art. 68 Abs. 3 Satz 2 BayBO keiner Begründung.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage bei dem **Bayer. Verwaltungsgericht Ansbach, 91522 Ansbach**, erhoben werden.

Dafür stehen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

a. Schriftlich oder zur Niederschrift

Die Klage kann schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle erhoben werden. Die Anschrift lautet:

Bayerisches Verwaltungsgericht Ansbach, Postfachanschrift: **Postfach 6 16, 91511 Ansbach**; Hausanschrift: **Promenade 24 - 28, 91522 Ansbach**.

b. Elektronisch

Die Klage kann beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach auch elektronisch nach Maßgabe der Internetpräsenz der Verwaltungsgerichtsbarkeit (www.vgh.bayern.de) zu entnehmenden Bedingungen erhoben werden.

Dafür steht folgende Möglichkeit zur Verfügung:

Übermittlung eines elektronischen Dokuments mit qualifizierter elektronischer Signatur an die EGVP-

Adresse des Gerichts.

Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (STADT FÜRTH) und den **Gegenstand des Klagebegehrens** bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten.

Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigelegt werden.

Der Klage und allen Schriftsätzen sollen bei schriftlicher Einreichung oder Einreichung zur Niederschrift Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

Hinweis zum Klageverfahren

Eine Klage **eines Dritten** (Nachbar) gegen diesen Bescheid hat **keine** aufschiebende Wirkung (§ 212a Abs. 1 Baugesetzbuch -BauGB-).

Möglich ist ein Antrag zum Verwaltungsgericht Ansbach, die aufschiebende Wirkung der Klage wiederherzustellen (§§ 80a i. V. m. 80 Abs. 5 Verwaltungsgerichtsordnung -VwGO-).

Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung

Es besteht keine Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen.

Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen!

Kraft Bundesrechts wird in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten infolge der Klageerhebung eine Verfahrensgebühr fällig.

Allgemeiner Hinweis:

Die Rechtsmittelfrist beginnt mit dem Tag der Veröffentlichung des Bescheides in der INFÜ der STADT FÜRTH.

Die Akten des Baugenehmigungsverfahrens können nach vorheriger Terminvereinbarung bei der Bauaufsicht, Hirschenstraße 2, Zimmer 137, eingesehen werden.

Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung gemäß Art. 66 Abs. 2 Satz 4 der Bayeri-

Familiennachrichten

Anmeldung der Eheschließungen

Johanna Beller – Maxime Radoin, Würzburger Str. 553; Katrin Feiler-Düll – Felix Griener, Herrnstr. 20A; Julia Zierler – Frank Birkel, Nördlicher Kirchenweg 178A; Julia Leikauf – Christian Pöllmann, Söldgasse 11.

Eheschließungen

Andrea Rosenzweig – Alexander Decker, Paul-Keller-Str. 6.

Geburten

Verena und Marcus Beer, Sohn Alexander; Codruța Lucica und Alexandru Valentin Barbu, Sohn Rareș Alexandru, Herrnstr. 91; Vivien De Seta und Robert Stahl, Sohn Emilio István Stahl, Gabriel-Löwenstein-Str. 5; Silvia und Hendrik Sparling, Sohn Leon Alexander, Cadolzburg; Floarea und Teodor-Florin Bacos, Sohn Iosif, Leyher Str. 16; Dijana und Mirsad Hasanagić, Tochter Liya, Veitsbronn; Simona und Francesco Viteritti, Sohn Giuliano, Wiesenstr. 31; Viktoriia und Serhii Koreiba, Tochter Ariana, Schillengraben 8A; Anastasia und Vanessa Nowotsch, Sohn Henri Alexander, Bayernstr. 34; Kathrin Rogler und Matthias Turbanisch, Tochter Christina

Turbanisch, Seukendorf; Yase-min und Ahmed Erdem, Sohn Osman, Oststr. 85; Elli-Sofia und Angelos Kyrgetsos, Sohn Alexandros, Hamburger Str. 147C; Sandra und Bernd Lindner, Tochter Luisa, Grasweg 50; Elena Merk, Tochter Thea, Am Sonnenhof 1; Vanessa und Carlos Miguel Rosa, Tochter Alмира Maria, Komotauer Str. 11; Iva Kolasinski und Tobias Langer, Sohn Valentin Ludwig Michael Langer, Zirndorf; Gokul Raja Samiraja, Sohn Megan Gokulraja Nivetha, Erlangen; Aylin und Artan Daka, Sohn Luan, Nürnberg; Sara-Magdalena Wagner und Dominik Held, Tochter Clara Sophie Wagner, Nürnberg; Nargiz und Arthur Göhrich, Tochter Melissa, Cadolzheimer Str. 2; Karina Stühler und Fabian Pagenburg, Sohn Milo, Fürth; Christina und Matthias Zieglmeier, Tochter Hanna, Nürnberg; Aleksandra Obradović und Miloš Rajković, Tochter Dunja Rajković, Vacher Str. 59; Albina Ahostyn und Agostin András, Sohn Andrej Ahostyn, Vacher Str. 193; Liesa und Manuel Pöllmann, Sohn Tian, Nürnberg; Erika und Sebastian Albrecht, Sohn Junis Christoph; Elham Ghaed und Ehsan Rezaei, Tochter Tala Re-

zaei, Stein; Astha Priyamvada und Aditya Malhotra, Sohn Zayn Malhotra, Schuckertstr. 21; Yenissey Fernandez Rodriguez und Heribert Linnert, Tochter Salet Lucia Linnert Fernandez, Roßtal; Lucia-Cristina Ciutan und Daniel-Ciprian Danila, Tochter Sellena-Katharina Danila, Nürnberg; Zinaida Georgieva und Hristo Georgiev, Sohn Emil Hristov Georgiev, Ludwigstr. 53; Jennifer und Christian Brenner, Tochter Mia, Oberasbach; Sabrina Mandre und Marcus Simbeck, Sohn Levin Simbeck, Austr. 5; Eda und Serbay Mete, Tochter Mayla, Schuckertstr. 21; Eva-Katharina Bousios, Tochter Evangelia, Hirschenstr. 43; Geanina Gabriela und Mario Robert Cristea, Sohn Eric Andrei, Gabriel-Löwenstein-Str. 1; Nicole und Stephan Schürmann, Tochter Mia, Leyher Str. 15; Hazal und Deniz Akgün, Sohn Ada, Kopernikusstr. 13; Marina Roth und Stefan Singh, Sohn Emil Gerhard Roth, Banderbacher Weg 5; Natali und Dr. Martin Roloff, Sohn Louis Mateo Martin, Großhabersdorf; Aylin und Tayfun Silooglu, Tochter Lara Su, Lehmusstr. 2; Cherina Denk, Sohn Leano, Höchststadt a. d. Aisch; Mira Avramova und Simeon Batev, Tochter Dea Simeonova Bateva, Kaiserstr. 14; Alena und Vladimir Korz, Tochter Paulina; Marija und Miro Granoša, Tochter Marta, Nürnberger Str. 125; Giovanna und Stefano Marinaro, Sohn Loris, Kaiserstr. 99; Hajnalka Kohut und Stefan Wonnerth, Sohn Emilian Wonnerth, Zirndorf; Lisa und Daniel Leisner, Tochter Emma Maria, Oberasbach.

Sterbefälle

Bernhard Schenk; Dr. Erika Kirchner (93), Hannover; Paula Pöschel (92), Würzburg.

Freundliche Beratung, günstige Preise, kompetente Ausführung!



SIEBENKÄSS
GRABMAL • BILDHAUEREI
NATURSTEINBEARBEITUNG
www.SIEBENKAESS.de
Erlanger Str. 88 • Tel. 7 90 71 36

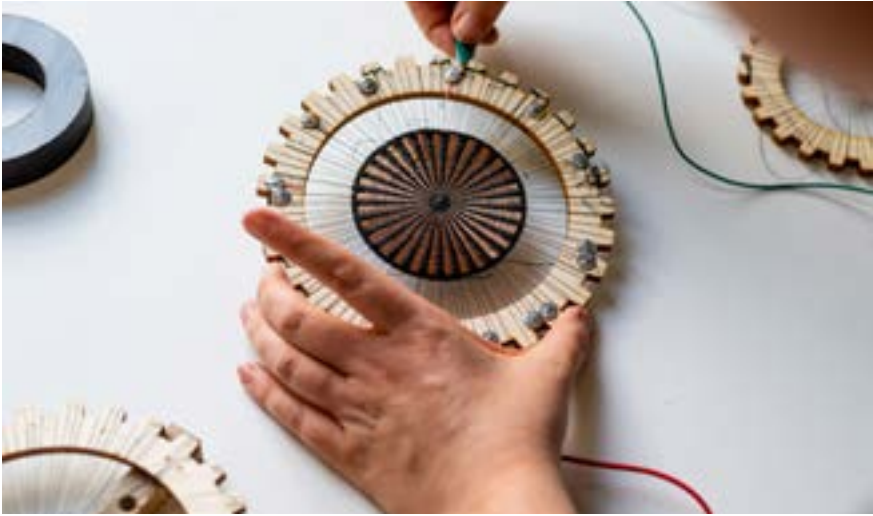


Foto: Agentur Donna und der Blitz

Textile Lautsprecher präsentiert Yvonne Dicketmüller im Rahmen des Figurentheaterfestivals im kultur.lokal.fürth.

Internationales figuren.theater.festival zu Gast im kultur.lokal.fürth.

Die Bochumer Figurentheater- und Textilkünstlerin **Yvonne Dicketmüller**

zeigt von Freitag, 5. bis Sonntag, 21. Mai, ihre technisch inspirierte Textilkunst im kultur.lokal.fürth. Zu sehen sind Dreid-gedruckte Kostüme und Stoffe, an denen die Theatermacherin forscht. Außerdem präsentiert sie handgewebte Lautsprecher, die aus einer alten Mikrowelle entstanden sind und E-Textiles-Sticke-reien. An einigen Tagen ist die Künstlerin vor Ort, webt an neuen Lautsprechern und freut sich auf Gespräche mit den Besucherinnen und Besuchern.

Eröffnet wird die Ausstellung, die täglich von 15 bis 19 Uhr zu sehen ist, am Freitag, 5. Mai, 19 Uhr.

Das Programm:

Offenes Atelier: Yvonne Dicketmüller webt an neuen Lautsprechern (Montag, 15., und Mittwoch, 17. Mai, jeweils 15 bis 17 Uhr; Samstag, 20. Mai, 15 bis 16 Uhr und Sonntag, 21. Mai, 13 bis 17 Uhr).

E-Textiles Workshop 1: E-textiles, DIY-textile Stromkreise, textile Schalter für alle ab 16 Jahren (Montag, 15. Mai, 15 bis 17 Uhr). Ausstellung ist währenddessen geöffnet. Keine Anmeldung erforderlich.

Performance: Dreid-gedruckte Kostüme in Bewegung (Dienstag, 16. Mai, 18 bis 19 Uhr).

E-Textiles Workshop 2: E-textiles, DIY-textile Stromkreise, textile Schalter für alle ab 16 Jahren (Mittwoch, 17. Mai, 17 bis 19 Uhr). Ausstellung ist währenddessen geöffnet. Keine Anmeldung erforderlich.

Crankie-Workshop für Kinder und Eltern (Samstag, 20. Mai, 11 bis 14 Uhr) Anmeldung unter kultur@fuerth.de oder unter Tel: 0911 / 974 1688.

Weitere Infos: <https://yvonnedicketmueller.de/#termine> und auf Instagram: @yvonnedicketmueller.

Eine Low-Tech-Virtual-Reality-Erfahrung verspricht die **Künstlerin Inbal Yomtovian** und lädt Besucher und Besucherinnen von **Freitag, 19., bis Sonntag, 21. Mai**, ein, sich abgeschirmt von der Außenwelt ganz dem Moment hinzugeben. Zeiten und Tickets gibt es für „The Kiss“ gibt es unter www.figurentheaterfestival.de/Programm.

BESTATTUNGEN Geyer Ältestes Fürther Bestattungsunternehmen ☎ 0911 / 77 10 38 Fürth, Friedrich-Ebert-Str. 15	 Wir begleiten Sie im Trauerfall www.bestattungen-geyer.de
--	---



In ein wahres Gartenparadies verwandelt sich die Fürther Freiheit von Freitag, 29. April, bis Montag, 1. Mai.

Archivfoto: Gaßner

Allerlei Grünes und Blühendes für den Garten

Nach dem langen Winter gibt es jetzt für Hobbygärtner viel zu tun, um Terrasse, Balkon oder den Rasen auf Vordermann zu bringen. Wer auf der Suche nach Grünem und Blühendem ist, wird auf dem 28. Gartenmarkt auf der Fürther

Freiheit schnell fündig. Über 30 regionale und überregionale Fachbetriebe präsentieren von **Samstag, 29. April, bis Montag, 1. Mai**, ein breites Sortiment an Blumen, Sträuchern, Stauden, Nutzpflanzen und Deko- und Garten-Artikel. Und kompetente Beratung rund um Balkon und Garten gibt es obendrauf.

Zudem können sich Besucherinnen und Besucher unter anderem über Gartenpflege, Sonnen- und Insektenschutz-Systeme informieren oder Holzsägekunst bestaunen, während sich die kleinen Gäste auf einem Kinderkarussell vergnügen. Geöffnet ist der Gartenmarkt täglich von 9.30 bis 18.30 Uhr. ●

Aktionstag fordert Gleichstellung

Der diesjährige Aktionstag zur Gleichstellung von Menschen mit Behinderung am **Samstag, 6. Mai**, steht unter dem Motto „Zukunft barrierefrei gestalten“. Von 11 bis 16 Uhr informieren Verbände und Organisationen in der Dr. Kon-

rad-Adenauer-Anlage rund um das Thema Behinderung und laden zu Mitmach-Aktionen ein. Für Unterhaltung sorgen die Musikschul-Bands Saxerei, Los Salsalidos und Glass Onion sowie der AWO-Chor, Tanzgruppe der Tanzschule Streng sowie die Theatergruppe Hundert Wunder Theater.

Um dem Thema Nachdruck zu verleihen, findet bereits um 10.30 Uhr ein Protestzug von der Fußgängerzone bis zur Dr.-Konrad-Adenauer-Anlage statt. Des Weiteren können Fürtherinnen und Fürther auf einem großen Stadtplan Orte markieren, die eine Barriere darstellen. ●

04-05 | 2023

Veranstaltungskalender

Die Daten für diesen Veranstaltungskalender stammen aus der gemeinsamen Datenbank der Städte Fürth, Nürnberg, Erlangen und Schwabach <http://www.meine-veranstaltungen.net/>. Veranstalter können hier ihre Termine eintragen, die dadurch auch auf www.fuerth.de sowie zahlreichen weiteren Internetplattformen und zum Beispiel in der Fürth-App veröffentlicht werden. Wenn Sie möchten, dass Ihr Event hier und in vielen weiteren Medien erscheint, tragen Sie es einfach in das Meldeformular ein, das unter der oben genannten Internetadresse zu finden ist. Der Redaktionsschluss für den nächsten Veranstaltungskalender in der INFÜ ist am **Freitag, 28. April, 10 Uhr**.

Ausstellungen

NOCH BIS SONNTAG, 30.4.

FREIZEIT
STIFTEN AUS TRADITION
 Eine Ausstellung zu Ehren des
 Fürther Mäzens Alfred Nathan
 Jüdisches Museum Franken in Fürth

NOCH BIS DIENSTAG, 2.5.

BILDENDE KUNST
DER WEG WILL KEIN ENDE
HABEN... ILONA KEIL-BERU-
CHASHVILI
 kultur.lokal.fürth

NOCH BIS MITTWOCH, 31.5.

BILDENDE KUNST
AUSSTELLUNG VON PETER FIDEL
 Das Leben ist kein Picknick (und
 schon gar nicht mit Udo Martin)
 Kofferfabrik

NOCH BIS SONNTAG, 25.6.

FREIZEIT
OFFENER SPIELNACHMITTAG MIT
FAMILIENCAFÉ IN LUDWIGS
KLEINER WELT
 Ludwig Erhard Zentrum

FREITAG, 5.5. BIS SONNTAG, 21.5.

BILDENDE KUNST
TEXTIL UND TECHNIK | YVONNE
DICKETMÜLLER
 Drei-D-gedruckte Kostüme,
 handgewebte Lautsprecher und
 E-Textiles-Stickereien
 kultur.lokal.fürth

Veranstaltungen

MITTWOCH, 26.4.

FREIZEIT
14 bis 17:30 Uhr
NACHBARSCHAFTS-SPIELETREFF
IM STADTHEILBÜRO FÜRTH-SÜD-
STADT
 Neue Kontakte knüpfen, Gesell-
 schaftsspiele, Kaffee und Kuchen

KSN Südstadt

19 Uhr
ONLINE-KURS: RASPBERRY PI
- WAS IST DAS EIGENTLICH?
 Ein Computer für unter das Bett?
 Oder in den Baum? Na klar.
 vhs Fürth - ONLINE

WISSENSCHAFT / BILDUNG

19 Uhr
VORTRAG: GEMEINWOHLÖKONO-
MIE - EIN ANDERES WIRTSCHAFTS-
MODELL
 Welthaus Fürth

MUSIK

19:30 Uhr
HAGEN QUARTETT
 Stadttheater Fürth

20 Uhr
LAYLA ZOE & BAND
 The World Could Change - Tour 2023
 Kofferfabrik

POLITISCHES LEBEN

19:45 Uhr
WASSER PREDIGEN UND WEIN
TRINKEN?
 Gesprächskreis zur aktuellen
 politischen und sozialen Situation
 vhs Fürth

DONNERSTAG, 27.4.

WIRTSCHAFT
8 bis 17 Uhr
GIRLS UND BOYS DAY
 Stadtgebiet Fürth

SPORT
9 bis 10 Uhr
FÜRTH BEWEGT AUF DER HARD
 Sport im Freien - kostenlos und für
 alle
 Eichenwäldchen Hardhöhe

FREIZEIT
9:20 Uhr
ZUM KANAPEE UND IN DEN STADT-
WALD
 Wanderung des FAV Fürth
 Hauptbahnhof Fürth

10 bis 12 Uhr
KSN HARD: UNTERSTÜTZUNG BEI
ONLINE-TERMINVERGABE
BÜRGERAMT
 Stadtteilbüro Hardhöhe

20 Uhr
KOFFER KNEIPENQUIZ
 Anna Colman moderiert dieses Quiz
 angelehnt an „Wer wird Millionär“
 und nur eine Gruppe gewinnt
 Kofferfabrik

KABARETT / KLEINKUNST

19:30 Uhr
HEISSMANN UND RASSAU - IN
GEHEIMER MISSION
 Comödie Fürth

FREITAG, 28.4.

FREIZEIT
18 Uhr
FÜHRUNG: WENN'S DÄMMERT,
GEHT'S ZUM SCHOPPEN
 Bistro Galerie Fürth

20 Uhr
BIBQUIZ ZUM WELTTAG DES
BUCHES
 Volksbücherei Fürth - Innenstadtbib-
 liothek Carl Friedrich Eckart Stiftung

KABARETT / KLEINKUNST

19:30 Uhr
HEISSMANN UND RASSAU - IN
GEHEIMER MISSION
 Comödie Fürth

MUSIK

20 Uhr
COMMUNITY OF SOUND
 Groovy Jazz mit Silvan Koopmann
 und Freunden
 Kofferfabrik

20 Uhr
LISA WAHLANDT UND FRIENDS
 Das neue Programm
 Kulturforum Fürth

20:30 Uhr
NH3 UND MINISTRY OF SILLY SKA
 Ska-Core aus Italien trifft auf Ska aus der Region
 Kopf und Kragen

SAMSTAG, 29.4.

FREIZEIT

9:30 Uhr bis 18:30 Uhr
28. FÜRTHER GARTENMARKT
 Fürther Freiheit

11 Uhr
FÜHRUNG: ANEKDOTEN UND KURIOSSES AUS DER KLEEBLATT-STADT
 Kulturforum Fürth

14 Uhr
FÜHRUNG: FÜRTH FÜR EINSTEIGER
 Kulturforum Fürth

MUSIK

19:30 Uhr
METAL CHAOS
 mit OKDA, Entera und Raveslut
 Kopf und Kragen

19:30 Uhr
GOODBYE, MY FRIENDS, FAREWELL
 Ein Abschiedskonzert von und mit Jutta Czurda
 Stadttheater Fürth

20 Uhr
NEAL BLACK & THE HEALERS
 „The Master of High Voltage Texas Boogie“, Real Texas Blues
 Kofferfabrik

20 Uhr
TRIO RAÚL ARIAS
 Schloss Burgfarrnbach
 TANZ

20 bis 2 Uhr
„EINFACH DISCO AUF VINYL“ MIT MR. DJ ILJA
 Schallplatten-Abend mit den „Best of 70er/80er Dance Classics“
 Babylon Kino am Stadtpark

SONNTAG, 30.4.

FREIZEIT

9:30 Uhr bis 18:30 Uhr
28. FÜRTHER GARTENMARKT
 Fürther Freiheit

10 bis 14 Uhr
INTERNATIONLAER LÄNDERBRUNCH
 Kofferfabrik

11 Uhr
FÜHRUNG: DIE ALTSTADT UND IHRE HÖFE
 Kirche St. Michael

14 Uhr
FÜHRUNG: FÜRTH UND NÜRNBERG - (K)EINE LIEBE
 Tourist-Information Fürth

WISSENSCHAFT / BILDUNG

14 Uhr
FÜHRUNG: DIE FÜRTHER ALTSTADT
 Verborgene Orte
 Kirche St. Michael

KABARETT / KLEINKUNST

15 Uhr
HEISSMANN UND RASSAU - IN GEHEIMER MISSION
 Comödie Fürth

MUSIK

15 Uhr
FÜ-JAZZ OPEN-AIR SESSION ZUM INTERNATIONAL JAZZ DAY
 Dr.-Konrad-Adenauer-Anlage

18 Uhr
GOODBYE, MY FRIENDS, FAREWELL
 Ein Abschiedskonzert von und mit Jutta Czurda
 Stadttheater Fürth

20 Uhr
AMANDA RHEAUME
 Kanadischer Folk
 Kofferfabrik

21 Uhr
SLOKS UND NAIVS
 UnRawPower, Super Primitive Garage Punk, Desperate No-Wave, Trashed out Rock'n'Roll und Post Punk
 kunstkeller o27

MONTAG, 1.5.

FREIZEIT

9:30 bis 18:30 Uhr
28. FÜRTHER GARTENMARKT
 Fürther Freiheit

10 bis 14 Uhr
INTERNATIONLAER LÄNDERBRUNCH
 Kofferfabrik

13 bis 16 Uhr
KSN HARD: UNTERSTÜTZUNG BEI ONLINE-TERMINVERGABE BÜRGERAMT
 Stadtteilbüro Hardhöhe

14 Uhr
FÜHRUNG: WANDEL(N) AN DER PEGNITZ
 Vor dem Stadtparkcafé

19 Uhr
KOFFER KNEIPENQUIZ
 Anna Colman moderiert dieses Quiz angelehnt an „Wer wird Millionär“ und nur eine Gruppe gewinnt
 Kofferfabrik

DIENTAG, 2.5.

FREIZEIT

13 bis 17:30 Uhr
ENERGIEBERATUNG
 Kostenlose Energieberatung durch Expertinnen und Experten der Verbraucherzentrale
 Quartiersbüro Spiegelfabrik

18 Uhr
FRÜHLINGS-KRÄUTERSAFARI
 Wildkräuterwanderung
 Fürth-Burgfarrnbach, Egersdorfer Straße/Ecke Felsenkellerweg

MITTWOCH, 3.5.

FREIZEIT

14 bis 17:30 Uhr
NACHBARSCHAFTS-SPIELETREFF IM STADTEILBÜRO FÜRTH-SÜDSTADT
 Neue Kontakte knüpfen, Gesellschaftsspiele, Kaffee und Kuchen
 KSN Südstadt

Ein Reiseführer der besonderen Art

Auf eine eindrucksvolle literarisch-historische Reise in die Vergangenheit und Gegenwart der Frankenhöhe begibt sich der Fürther Autor Leonhard F. Seidl in seinem neuesten

Werk „111 Orte in der Frankenhöhe, die man gesehen haben muss“. Den etwas anderen Reiseführer, gespickt mit Anekdoten über den entlaufenen Esel Hugo, den Kriminalfall um den Hausmetzger und zu der griechischen Sage über den

Eisvogel Alkyon, stellt Seidl am **Mittwoch, 3. Mai, 19 Uhr**, in der vhs vor.

Der Eintritt beträgt fünf Euro, eine Anmeldung unter www.vhs-fuerth.de, Kursnummer 50001, ist erforderlich. ●

Musikalische Vielfalt auf der Bühne

„Menschen machen Musik. Gut. Gerne. Am liebsten gemeinsam.“ – unter diesem Motto steht das Fürther Inklusive Soundfestival „#FIS“, das am **Freitag, 5., und Samstag, 6. Mai, jeweils 19 Uhr**, im Kulturforum mit Musikerinnen und Musikern mit und ohne Behinderung über die Bühne geht. Die musikalische Bandbreite reicht dabei vom Posaunenchor über tanzbaren Pop und Rock mit den Lokalmatadoren „Vollgas Connected“ der Musikschule Fürth bis hin zu Soul, Jazz, Funk und Weltmusik. Erstmals mit dabei sind der Diako-

neo Chor aus Neuendettelsau und das Tanini Quartett aus Bochum, das seinen besonderen Sound nicht zuletzt den orientalischen Instrumenten Oud und Baglama verdankt. Tickets für die jeweiligen Konzert-abende gibt es unter www.kulturforum.fuerth.de bzw. www.reservix.de oder in allen bekannten Vorverkaufsstelle.



Die Veranstaltung wird unterstützt:



18 Uhr
FÜHRUNG: JÜDISCHES LEBEN - DAMALS UND HEUTE
Alter Jüdischer Friedhof Fürth

TANZ
19:30 Uhr
COMPAGNIE HERVÉ KOUBI, FRANKREICH
Les Nuits Barbares Ou Les Premiers Matins Du Monde (Die Nacht der Barbaren oder Der Morgen, an dem alles begann)
Stadttheater Fürth

POLITISCHES LEBEN
19:45 Uhr
WASSER PREDIGEN UND WEIN TRINKEN?
Gesprächskreis zur aktuellen politischen und sozialen Situation
vhs Fürth

LITERATUR / WORT
19 Uhr
BUCHVORSTELLUNG „111 ORTE IN DER FRANKENHÖHE“ VON LEONHARD F. SEIDL
vhs Fürth

DONNERSTAG, 4.5.

SPORT
9 bis 10 Uhr
FÜRTH BEWEGT AUF DER HARD
Sport im Freien - kostenlos und für alle
Eichenwäldchen Hardhöhe

FREIZEIT
10 bis 12 Uhr
KSN HARD: UNTERSTÜTZUNG BEI ONLINE-TERMINVERGABE
BÜRGERAMT

Stadtteilbüro Hardhöhe

POLITISCHES LEBEN
19 Uhr
VORTRAG: ENTTHRONT CHINA DIE USA?
vhs Fürth

WISSENSCHAFT / BILDUNG
19 Uhr
VORTRAG: BILDER UND GEWALT: SS-FOTOGRAFIE, AUSCHWITZ UND BERNHARD WALTER AUS FÜRTH
Stadtmuseum Fürth

LITERATUR / WORT
19 Uhr
LESUNG MIT SIGRUN ARENZ
Buchhandlung Jungkunz, Friedrichstraße 3

KABARETT / KLEINKUNST
19:30 Uhr
HEISSMANN UND RASSAU - IN GEHEIMER MISSION
Comödie Fürth

TANZ
19:30 Uhr
COMPAGNIE HERVÉ KOUBI, FRANKREICH
Les Nuits Barbares Ou Les Premiers Matins Du Monde (Die Nacht der Barbaren oder Der Morgen, an dem alles begann)
Stadttheater Fürth

MUSIK
20 Uhr
FÜ-JAZZ / OFFENE JAZZ-SESSION
Eröffnungsband: Don Cerebo
Babylon Kino Fürth

20 Uhr
KOLEKTIF ISTANBUL
Kismet - Schicksal
Kulturforum Fürth

21 Uhr
OBA BOBA UND DIE ABGRÜNDE PLUS THE BLUBBER BLUBBER BAND
Zwei 80-Prozent-Performer mit dilettantischem Ansatz und dadaistischer Rock von zwei absoluten Profis
kunstkeller o27

FREITAG, 5.5.

FREIZEIT
10 bis 22 Uhr
BUNTER MARKT
16 bis 21.30 Uhr: Roy & DJ Werner (Live-Musik)
Adenauer-Anlage, Fürther Markt

18 Uhr
FÜHRUNG: WIRTSCHAUSGESCHICHTEN – „IN FÜRTH, GIEBTS NICHTS, ALS JUDEN UND WIRTH“
Marktplatz - Grüner Markt

FILM / MULTIMEDIA
17 Uhr
DIE RÜCKKEHR DER WÖLFE
Die Filmreihe der Agenda 2030-Gruppe Fürth rund um das Thema Nachhaltigkeit
Babylon Kino am Stadtpark

KABARETT / KLEINKUNST
19:30 Uhr
HEISSMANN UND RASSAU - IN GEHEIMER MISSION
Comödie Fürth

TANZ

19:30 Uhr COMPAGNIE HERVÉ KOUBI, FRANKREICH

Les Nuits Barbares Ou Les Premiers Matins Du Monde (Die Nacht der Barbaren oder Der Morgen, an dem alles begann)
Stadttheater Fürth

21 Uhr NO PARKING ON THE DANCE- FLOOR

mit Djane Mrs Flow. Funk, Soul und Disco
Kofferfabrik

MUSIK

19 Uhr FÜRTH ER INTEGRATIVES SOUND FESTIVAL

Kulturforum

20:30 Uhr THE GUILT UND KURSCHATTEN

Elektro-Punk-Disco aus Schweden trifft auf Punk-Wave-Düsterpop aus Deutschland
Kopf und Kragen

SAMSTAG, 6.5.

FREIZEIT

8:30 Uhr ENTLANG DER EIERBERGE

Wanderung des FAV Fürth
Hauptbahnhof Fürth

9 bis 18 Uhr WISSEN WERTE WANDEL

Fürths einfach machen-Konferenz
Brandad, Gebhardtstraße 5

10 Uhr KRÄUTER-FÜHRERSCHNITT

1 Wochenende - 20 Wildkräuter.
Anmeldung erforderlich
Fürth-Burgfarrnbach, Egersdorfer
Straße/Ecke Felsenkellerweg

10 bis 16 Uhr HOFFLOHMARKT AUF DER HARD

Trödeln im Stadtteil
Stadtteil Hard

10 bis 17 Uhr GARAGENFLOHMARKT BURG- FARRNBACH

Stadtteil Burgfarrnbach

10 bis 22 Uhr BUNTER MARKT

18 bis 21.30 Uhr: Lolas Radio - Best of
Acoustic Rock (Live-Musik)
Adenauer-Anlage, Fürther Markt

11 bis 16 Uhr EUROPÄISCHER PROTESTTAG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG

Adenauer-Anlage

11 Uhr FÜHRUNG: FRIEDHOFSKULTUR IM WANDEL

Städtischer Friedhof, vor der
Aussegnungshalle

14 Uhr FÜHRUNG: DIE ALTSTADT UND IHRE HÖFE

Kirche St. Michael

LITERATUR / WORT

13 bis 15 Uhr LEBENDIGE BIBLIOTHEK - BEGEG- NUNG DEINEM VORURTEIL

Zum Protesttag zur Gleichstellung
von Menschen mit Behinderung
Volksbücherei Fürth - Innenstadtbib-
liothek Carl Friedrich Eckart Stiftung

BILDENDE KUNST

14 Uhr RABBI DUCK UND HOLY TOAST

Kitsch, Souvenirs und Alltagsgegen-
stände im Judentum und Christen-
tum. Führung durch die Wechselaus-
stellung

Jüdisches Museum Franken in Fürth

KABARETT / KLEINKUNST

19:30 Uhr HEISSMANN UND RASSAU - IN GEHEIMER MISSION

Comödie Fürth

TANZ

19:30 Uhr COMPAGNIE HERVÉ KOUBI, FRANKREICH

Les Nuits Barbares Ou Les Premiers Matins Du Monde (Die Nacht der Barbaren oder Der Morgen, an dem alles begann)
Stadttheater Fürth

MUSIK

19 Uhr FÜRTH ER INTEGRATIVES SOUND FESTIVAL

Kulturforum

THEATER

20 Uhr 6 AUF KRAUT GEGEN TILTANIC

Endlich mal wieder ein Improthea-
ter-Match
Kofferfabrik

WISSENSCHAFT / BILDUNG

11 Uhr AUSSTELLUNGSERÖFFNUNG: GEBURTSKULTUREN. GEBÄREN UND GEBOREN WERDEN

Eine Ausstellung von Frauen in der
Einen Welt
Museum Frauenkultur Regional
- International

SONNTAG, 7.5.

MUSIK

9:30 Uhr DIE HIMMEL ERZÄHLEN DIE EHRE GOTTES

Gottesdienst Sonntag Cantate in St.
Michael, Fürth
Auferstehungskirche im Stadtpark

Die Tracht in Mittelfranken

Im Stadtmuseum Fürth findet am **Mittwoch, 10. Mai, 19 Uhr**, der Vortrag „Tracht in Mittelfranken – Die Jagd nach einem Phantom“ von Katrin Weber statt.

Gibt es sie eigentlich, „die“ mittelfränkische Tracht, oder ist das, was oft bei Vereinsfesten oder in Modegeschäften als „fränkisch“ verkauft wird, am Ende gar nicht aus der Gegend? Wo findet man über-

haupt Informationen darüber, was die Menschen in früheren Zeiten trugen? Und: Wie verlässlich sind diese Informationen wirklich?

Diese und andere Fragen beantwortet die Leiterin der Trachtenforschungs- und -beratungsstelle des Bezirks Mittelfranken in ihrem Vortrag und taucht dabei auch in die Geschichte der Tracht ein. Der Eintritt beträgt fünf Euro, ermäßigt vier Euro, und be-

rechtigt auch zum Besuch der Dauerausstellung.

Stadtmuseum Fürth, Ottostraße 2, Tel 0911/974 37 30 oder Mail info.stadtmuseum@fuerth.de
www.stadtmuseum-fuerth.de ●

Die Veranstaltungsreihe „Geschichte(n) im Stadtmuseum“ wird unterstützt:



Fürth

FREIZEIT

10 Uhr

KRÄUTER-FÜHRERSCHEIN

1 Wochenende - 20 Wildkräuter.
Anmeldung erforderlich
Fürth-Burgfarnbach; Egersdorfer
Straße/Ecke Felsenkellerweg

10 bis 14 Uhr

**INTERNATIONLAER LÄNDER-
BRUNCH**

Kofferfabrik

10 bis 22 Uhr

BUNTER MARKT

12 bis 15 Uhr: Jazzmen (Live-Musik)
Adenauer-Anlage, Fürther Markt

11 Uhr

**FÜHRUNG: BLICKPUNKT RATHAUS,
TURM UND CO.**

Rathaus Fürth

11 bis 13 Uhr

FRÜHSTÜCK UND MEHR

Interkultureller Garten Fürth

13 Uhr

**AUF DEN SPUREN VON JAKOB
WASSERMANN'S ROMAN DIE
JUDEN VON ZIRNDORF**

Fahrradtour mit Pfarrer Walter
Drescher
Jüdisches Museum Franken in Fürth

14 Uhr

**FÜHRUNG: REINE WAHRHEIT ODER
FAUSTDICKE LÜGE?**

Kulturforum Fürth

14 Uhr

**FÜHRUNG: ALS DIE SIRENEN
HEULTEN - FÜRTHER LUFT-
SCHUTZBAUTEN AUS DEM 2.
WELTKRIEG**

Bahnhofplatz Fürth - Centaurenbrun-
nen

14 bis 17 Uhr

KIDICAL MASS

Bunte Fahrraddemo für alle
Grüner Markt

14 Uhr

**NEW YORK, NÜRNBERG, ISTANBUL
- ODESSA, FÜRTH UND TEL AVIV**

Museumsführung zu jüdisch-frän-
kischen Migrationsgeschichten
Jüdisches Museum Franken in Fürth

20 Uhr

KOFFER KNEIPENQUIZ

Anna Colman moderiert dieses Quiz
angelehnt an „Wer wird Millionär“
und nur eine Gruppe gewinnt
Kofferfabrik

WIRTSCHAFT

11 Uhr

**ÖFFENTLICHE FÜHRUNG DURCH
DIE DAUERAUSSTELLUNG DES LEZ**

Reise durch die bewegten Zeiten
Ludwig Erhard Zentrum

THEATER

11 Uhr

**VERNISSAGE: GESA WILL UND
FRANZ WÖRLER**

Stadttheater Fürth

FILM / MULTIMEDIA

11 Uhr

FILMREIHE „STARKE FRAUEN“

Film: She Said
Babylon Kino am Stadtpark

KABARETT / KLEINKUNST

15 Uhr

**HEISSMANN UND RASSAU - IN
GEHEIMER MISSION**

Comödie Fürth

TANZ

19:30 Uhr

**COMPAGNIE HERVÉ KOUBI,
FRANKREICH**

Les Nuits Barbares Ou Les Premiers
Matins Du Monde (Die Nacht der
Barbaren oder Der Morgen, an dem
alles begann)
Stadttheater Fürth

MONTAG, 8.5.

FREIZEIT

9 Uhr

**NORDJIC WALKING - GRUPPE DES
FAV FÜRTH**

Bushaltestelle Fürth-Eschenau

10 bis 22 Uhr

BUNTER MARKT

13 bis 16 Uhr: Lach-Yoga mit Caroline
Peters

18 bis 21 Uhr: Das Lesen der Anderen
– Lesebühne mit Musik
Adenauer-Anlage, Fürther Markt

13 bis 16 Uhr

**KSN HARD: UNTERSTÜTZUNG BEI
ONLINE-TERMINVERGABE
BÜRGERAMT**

Stadtteilbüro Hardhöhe

GESUNDHEIT

14 bis 16 Uhr

**DER FITTE MONTAG: DIE HALSWIR-
BELSÄULE IM FOKUS - AUFGABEN,
PROBLEME, ÜBUNGEN**

Offener Treff zum Thema Gesundheit
in der zweiten Lebenshälfte
vhs Fürth

WISSENSCHAFT / BILDUNG

14 bis 17 Uhr

**DABEI SEIN - DIGITALE TEILHABE
FÜR ALLE**

Volksbücherei Fürth - Innenstadtbib-
liothek Carl Friedrich Eckart Stiftung

19 Uhr

**MARKEN UND GÜTESIEGEL FÜR
NACHHALTIGEN EINKAUF. WAS
MACHT SINN UND WORAUF MUSS
ICH ACHTEN?**

Ein Info-Abend für kritische
Verbraucherinnen und Verbraucher
Welthaus Fürth

19 Uhr

PHILOSOPHISCHES NACHTCAFÉ

Volksbücherei Fürth - Innenstadtbib-

 **stadt
theater
fürth**

Tel 0911 - 9 74 24 00
theaterkasse@fuerth.de
Wir informieren Sie stets
tagesaktuell unter
www.stadttheater.de

Mi 3

Do 4

Fr 5

Sa 6

So 7

19.30 Uhr

**Compagnie Hervé Koubi,
Frankreich**

Les Nuits Barbares

Ou Les Premiers Matins Du Monde

(Die Nacht der Barbaren oder der

Morgen, an dem alles begann)

Choreografie: Hervé Koubi

So 7

11.00 Uhr

Vernissage:

Gesa Will & Franz Wörler

Art Agency Hammond

Di 9

Mi 10

Do 11

Fr 12

19.30 Uhr

Und wer nimmt den Hund?

Komödie nach dem Film von Martin Rauhaus

Bearbeitung von Marcus Grube

Gastspiel Euro-Studio Landgraf/

Komödie Winterhuder Fährhaus Hamburg

Inszenierung: Martin Woelffer

Sa 13

19.30 Uhr

Die Kehrseite der Medaille

Komödie von Florian Zeller

Deutsch von Annette und Paul Bäcker

Gastspiel Euro Studio Landgraf

Inszenierung: Pascal Breuer

Di 16

Mi 17

19.30 Uhr

Geliebte Hexe

Romantische Komödie von John van Druten

Gastspiel Theatergastspiele Fürth

Inszenierung: Thomas Rohmer

Do 18

ABO B2

19.30 Uhr

Extrawurst

Dramödie in zwei Akten von Dietmar Jacobs
und Moritz Netenjakob

Gastspiel Euro Studio Landgraf

Inszenierung: Frank Matthus

Fr 19

19.30 Uhr

23. Internationales Figurentheater Festival

half past selber schuld

What robots need to learn

Veranstalter Kulturamt Stadt Fürth

Buch/Regie/Komposition/Produktion:
half past selber schuld

Di 23

19.30 Uhr

**Jewish Chamber Orchestra
Munich & Chen Reiss, Sopran**

Dirigent. Daniel Grossmann

Solisten: Chen Reiss, Sopran

Tasslio Probst, Violine

Fanny Hensel: Das Jahr (1841) –

Auszüge (bearbeitet für Orchester von

Tal-Haim Samnon),

Lieder aus op. 1, 8 und 9 (bearbeitet für

Orchester von Tal-Haim Samnon)

Felix Mendelssohn Bartholdy: Sinfonie Nr. 1,

c-Moll, op. 11, Infelice op. 94 - Konzertarie

Aufzeichnung durch Bayerischer Rundfunk

– Studio Franken

Einführung 19.00 Uhr

TICKETHOTLINE für alle Veranstaltungen:

0911 - 9 74 24 00

Karten auch bei allen bekannten

Ticket-Online Vorverkaufsstellen

mai 23



liotheek Carl Friedrich Eckart Stiftung

POLITISCHES LEBEN

19 Uhr

VORTRAG: RÜCKKEHR EINER WELTMACHT? RUSSLANDS NEUE AUSSENPOLITIK UNTER WLADIMIR PUTIN

vhs Fürth

TANZ

19 Uhr

COMMUNITY-DANCE

Kulturforum Fürth

LITERATUR / WORT

19:45 Uhr

ONLINE-KURS: VON HERAKLIT BIS HABERMAS

Philosophische und ethische Grundlagen der Demokratie (Teil 6)
vhs Fürth – ONLINE

DIENSTAG, 9.5.

FREIZEIT

10 bis 22 Uhr

BUNTER MARKT

13 bis 16 Uhr: Lach-Yoga mit Caroline Peters

18 bis 21 Uhr: Das Lesen der Anderen

– Lesebühne mit Musik

Adenauer-Anlage, Fürther Markt

THEATER

19:30 Uhr

UND WER NIMMT DEN HUND?

Komödie nach dem Film von Martin Rauhaus, Bearbeitung von Marcus Grube

Stadttheater Fürth

MITTWOCH, 10.5.

FREIZEIT

10 bis 22 Uhr

BUNTER MARKT

13 bis 18 Uhr: Kindertag mit Clown und Star Wars Freunde

14 bis 17:30 Uhr

NACHBARSCHAFTS-SPIELETREFF IM STADTHEILBÜRO FÜRTH-SÜD-STADT

Neue Kontakte knüpfen, Gesellschaftsspiele, Kaffee und Kuchen
KSN Südstadt

17 Uhr

FÜHRUNG: DIE LOGE ZUR

WAHRHEIT UND FREUNDSCHAFT

Logenhaus Fürth

18:30 Uhr

FÜHRUNG: MÄRCHEN IM

SCHLOSSPARK AM ABEND

Schloss Burgfarrnbach

WISSENSCHAFT / BILDUNG

13 Uhr

DIE KRÄUTERREISE

Einführung in Verwendungsmöglichkeiten heimischer Pflanzen.

Anmeldung erforderlich

Vor dem Stadtparkcafé

THEATER

19:30 Uhr

UND WER NIMMT DEN HUND?

Komödie nach dem Film von Martin Rauhaus, Bearbeitung von Marcus Grube

Stadttheater Fürth

POLITISCHES LEBEN

19:45 Uhr

WASSER PREDIGEN UND WEIN TRINKEN?

Gesprächskreis zur aktuellen politischen und sozialen Situation
vhs Fürth

DONNERSTAG, 11.5.

FREIZEIT

9 bis 17 Uhr

IM RANGAU

Wanderung des FAV Fürth
Hauptbahnhof Fürth

10 bis 12 Uhr

KSN HARD: UNTERSTÜTZUNG BEI

ONLINE-TERMINVERGABE

BÜRGERAMT

Stadtteilbüro Hardhöhe

10 bis 22 Uhr

BUNTER MARKT

Charity-Day: Vorstellung regionaler Wohltätigkeitsvereine; 18 bis 21.30

Uhr: Oldies mit Taxi Malter

Fürther Markt

SPORT

9 bis 10 Uhr

FÜRTH BEWEGT AUF DER HARD

Sport im Freien - kostenlos und für alle

Eichenwäldchen Hardhöhe

KABARETT / KLEINKUNST

19:30 Uhr

HEISSMANN UND RASSAU - IN

GEHEIMER MISSION

Komödie Fürth

THEATER

19:30 Uhr

UND WER NIMMT DEN HUND?

Komödie nach dem Film von Martin Rauhaus, Bearbeitung von Marcus Grube

Stadttheater Fürth



Volkshochschule
Fürth gGmbH

Hirschenstr. 27/29 · 90762 Fürth
Telefon 974-1700 · Fax 974-1706
info@vhs-fuerth.de · www.vhs-fuerth.de

In folgenden Veranstaltungen sind noch Plätze frei:

Entthront China die USA? (10007):

Do 04.05., 19:00-20:30 Uhr, Eintritt frei, **Anmeldung erforderlich**

Regeln und Grenzen in der Kindererziehung (16001):

Do 04.05., 18:00-19:30 Uhr, 9,50 €

Smartphone für (Spät-)Einsteiger*innen (20502) mit

Android-Betriebssystem: Sa 29.04., 09:00-16:15 Uhr, 62,- €

Iyengar-Yoga am Wochenende (42025):

Sa 29.04., 11:00-13:30 Uhr, 16,90 €

Piroggen (47301):

Sa 29.04., 09:30-14:00 Uhr, 37,30 €

111 Orte auf der Frankenhöhe, die man gesehen haben

muss... (50001) Buchvorstellung mit Leonhard F. Seidl:

Mi 03.05., 19:00-21:15 Uhr, 5,- €

Zeichen- und Maltechniken (53000) für Anfänger*innen und

Fortgeschrittene: ab 10.05. (7x), Mi 18:00-19:30 Uhr, 51,30 €

Widerschein (54007) Kreatives Schreiben zum Thema

Biografiearbeit: Sa 13.05., 09:00-12:15 Uhr, 22,50 €

Öffnungszeiten des vhs-Servicebüros:

Mo 09.00-13.00 Uhr, Mi 12.00-17.00 Uhr,

Di/Do 09.00-13.00 Uhr und 15.00-17.00 Uhr,

Fr 09.00-12.00 Uhr

in den Osterferien: Mo - Fr 09.00-12.00 Uhr



Stilecht gewandet setzen die Stadtführerinnen und -führer die Geschichte Fürths lebendig in Szene.

Foto: Florian Trykowski



Theaterführungen lassen die Stadtgeschichte lebendig werden

Die im Mai beginnenden inszenierten Spaziergänge vereinen Schauspiel und Historie zu einem erlebnisreichen Ausflug in die Fürther Vergangenheit.

Von Mai bis September stehen wieder die beliebten Theatertouren der Tourist-Information Fürth auf dem Programm. Wer dabei sein will, sollte sich jedoch schnell anmelden. Die Plätze für die Touren waren in den vergangenen Jahren immer in Windeseile ausgebucht. Mit den Wirtshausgeschichten „In Fürth, giebs nichts als Juden und Wirth“ beginnt am **Freitag, 5. Mai, 18 Uhr**, die Saison. Auf dieser inszenierten Führung durch die Altstadt, erwartet die Teilnehmenden eine spannende Zeitreise und das eine oder andere, mehr oder weniger historische Getränk. Start für den zweiten Theater-spaziergang ist am **Freitag, 12.**

Mai, 18 Uhr. „Fürth um 1900 – Bloomers, Bahn und Belle Époque“ entführt in die Blütezeit der Stadt. Entlang der ehemaligen Bahntrasse des Adlers, erfahren Teilnehmerinnen und Teilnehmer Geschichten über das Ehepaar Mangold, das anlässlich der Eröffnung des Stadttheaters 1902 quirligen Besuch bekommt. Als Zaungäste einer Hochzeitsfeier dürfen alle eine süße Köstlichkeit naschen und mit Sekt anstoßen. Tags darauf am **Samstag, 13. Mai, 16 Uhr**, heißt es: „A su a Gwaaff – Zwei Fischweiber erzählen“. Die beiden Schwägerinnen berichten auf ihrem Weg vom Wiesengrund in die Altstadt mal ironisch, mal derb, aber immer sympathisch fränkisch, von spannenden

Anekdoten, Geschichten und Sagen. Ein fischiger Snack und ein kühles Getränk runden das Erlebnis ab.

Die Touren werden gemeinsam mit Schauspielerinnen und Schauspielern der Bühne „Erholung“ 27 Fürth e.V. veranstaltet.

Informationen, Preise und Termine zu den Theaterführungen sind auf der Webseite www.tourismus-fuerth.de und in der Broschüre „Stadtspaziergänge“, die in der Tourist-Information, Bahnhofplatz 9, erhältlich ist, zu finden.

Die Anmeldung ist entweder telefonisch unter 0911 / 3500, per E-Mail unter tourist-info@fuerth.de oder persönlich in der Tourist-Information möglich. ●



WIR SIND GOLD WERT!

Espresso
di mio gusto

In diesem Jahr wurden wir gleich zweimal von der Deutschen Röstergilde ausgezeichnet – unsere Kaffeesorten Numero Uno und Caffè Creme haben GOLD abgeräumt! www.espressone.de



Foto: Quartiersmanagement Innenstadt

Auf reges Interesse stieß der Aufruf des Quartiersmanagement und der Koordinierten Stadtteilnetzwerke, einen Hofflohmkt zu organisieren. In diesem Jahr bieten in mehreren Stadtteilen Privatpersonen ihre Waren feil.

Weitere Termine für Flohmarkt-Liebhaber

Der Hofflohmkt schreibt seine Erfolgsgeschichte fort: Anfangs nur in der Innenstadt geplant, dürfen sich Schnäppchenjäger in diesem Jahr gleich in mehreren Stadtteilen auf Trödel und allerlei Krimskrams freuen, die private Hausgemeinschaften anbieten.

Neben der Innen-, Ost- und Südstadt sind auch die Hard, Burgfarnbach, Oberfürberg, Unterfürberg und Stadeln mit dabei. Die Organisation übernehmen die jeweiligen Koordinierten Stadtteilnetzwerke und das Quartiersmanagement Innenstadt. In Ober- und Unterfür-

berg, Stadeln und Burgfarnbach führt jeweils eine Gruppe von Privatpersonen ihre Flohmärkte eigeninitiativ durch. Angeboten werden gebrauchter Hausrat, Kleidung, Kinderspielzeug und vieles mehr.

Alle Haus- und Hofgemeinschaften, die sich bis zu einem vorher vereinbarten Termin über die Homepage www.hofflohmkt-fuerth.de angemeldet haben, werden mit Adresse auf einem Lageplan vermerkt. Für Besucherinnen und Besucher sind die Eingänge am Veranstaltungstag mit Ballons gekennzeichnet. Eine interaktive Karte gibt es zu den jeweiligen Stadtteil-Flohmärkten unter www.hofflohmkt-fuerth.de.

[markt-fuerth.de](http://www.hofflohmkt-fuerth.de).

Die Termine:

Samstag, 6. Mai, 10 bis 16 Uhr: Hard

Samstag, 6. Mai, 10 bis 16 Uhr: Hof- und Garagenflohmarkt Burgfarnbach

Samstag, 13. Mai, 10 bis 16 Uhr: Oststadt

Samstag, 13. Mai, 10 bis 16 Uhr: Hof- und Garagenflohmarkt Oberfürberg

Samstag, 10. Juni, 10 bis 16 Uhr: Hofflohmkt Stadeln

Sonntag, 9. Juli, 10 bis 15 Uhr: Garagenflohmarkt Unterfürberg

Samstag, 15. Juli, 10 bis 16 Uhr: Innenstadt

Samstag, 9. September, 10 bis 16 Uhr: Südstadt



Vinessio
Weinmesse Fürth

06.05. | 07.05.

Wein, Sekt, Spirituosen, Delikatessen
ENTDECKEN | PROBIEREN | KAUFEN



Vorverkauf 13 EUR
Tageskarte 15 EUR

Samstag 12 – 19 Uhr
Sonntag 12 – 18 Uhr

Stadthalle Fürth
Rosenstraße 50
90762 Fürth

In stimmungsvoller Atmosphäre lauschten im vergangenen Jahr zahlreiche Besucherinnen und Besucher nicht nur dem Poetry Slam.

Foto: Iucha



Bunter Markt verzaubert die Adenauer-Anlage

Bereits zwei Mal verwandelte der „Bunte Markt“ die Dr.-Konrad-Adenauer-Anlage in den vergangenen Jahren in einen großen Biergarten mit stimmungsvollem Ambiente. Jetzt steht von **Freitag, 5., bis Sonntag, 14. Mai**, die langersehnte Neuauflage mit abwechslungsreicher Unterhaltung für kleine und große Gäste an.

Das Programm:

Freitag, 5. Mai, 16 bis 21.30 Uhr: Roy & DJ Werner (Live-Musik)

Samstag, 6. Mai, 11 bis 16 Uhr: Protesttag für Menschen mit Behinderung; 18 bis 21.30 Uhr: Lolas Radio – Best of Acoustic Rock (Live-Musik)

Sonntag, 7. Mai, 12 bis 15 Uhr: Jazzmen (Live-Musik)

Montag, 8. Mai: 13 bis 16 Uhr: Lach-Yoga mit Caroline Peters; 18 bis 21 Uhr: Das Lesen der Anderen (Lesebühne mit Musik)

Dienstag, 9. Mai, 13 bis 16 Uhr: Lach-Yoga mit Caroline Peters
Mittwoch, 10. Mai, 13 bis 18 Uhr: Kindertag mit Clown & Star Wars Freunde

Donnerstag 11. Mai: Charity-Day mit Vorstellung regionaler Wohltätigkeitsvereine; 18 bis 21 Uhr: Oldies mit Taxi Malter

Freitag, 12. Mai, 18 bis 21 Uhr: Mirage (Live-Musik)

Samstag, 13. Mai, 18 bis 21 Uhr: BBQ Chiefs (Live-Musik)

Sonntag 14. Mai: 10.30 bis 11.30 Uhr: Gottesdienst Immanuel Gemeinde; 12 bis 15 Uhr: SRS Jazzmen; 15 bis 16 Uhr: Muttertagskonzert des Geigenensembles Violinissimo

Der Biergarten ist täglich von 10

bis 22 Uhr (Ausschankende 21.30 Uhr) geöffnet. Nach 20 Uhr sowie an den Sonntagen findet am Fürther Markt kein Warenverkauf, sondern nur Gastronomie statt.



EIGENTUMSWOHNUNGEN IN DIETENHOFEN

Zentral gelegen, in ruhiger Umgebung entstehen sieben Eigentumswohnungen in Dietenhofen, Schulweg 5

- zukunftsorientierte, energiesparende Bauweise
- Luft-Wasser-Wärme-Pumpe für Heizung und Warmwasser
- kontrollierte Wohnraumlüftung mit Wärmerückgewinnung
- Nieder-Temperatur-Fußbodenheizung
- Niedrig-Energie A+ Gebäude, GEG 2020 – entspricht KfW-Effizienz-Haus 55
- Wohnungen sind barrierefrei über Garage und Mehr-Personen-Aufzug zugänglich
- Klingel- und Sprechanlage mit Farbbildschirm

ROST WOHNBAU GmbH | Würzburger Straße 592 | 90768 Fürth
Tel: 0911 75 10 02 | info@rost-wohnbau.de

MUSEEN

Foto: USHMM



Erschreckendes Zeitdokument

Im Stadtmuseum, Ottostraße 2, hält Stefan Hördler am **Donnerstag, 4. Mai, 19 Uhr**, den Vortrag „Bilder und Gewalt: SS-Fotografie, Auschwitz und Bernhard Walter aus Fürth“. Das Gedächtnis zu Auschwitz und anderen nationalsozialistischen Konzentrationslagern (KZ) und Mordstätten wird vor allem durch Fotografien von SS-Männern und damit durch den Blick der Täter dominiert. Zwar existieren tausende von Fotografien allein zu Auschwitz, aber nur ein Bruchteil stammt aus den Händen der Opfer. Der Vortrag untersucht die Perspektiven und Selbstdarstellungen der SS-Fotografie von 1933 bis 1945. Ein Schwerpunkt liegt auf der

fotografischen Überlieferung zum KZ Auschwitz und dem nach seiner Finderin benannten Lili-Jacob-Album. Die Aufnahmen bestimmen seit Jahrzehnten die Vorstellungen zum Holocaust, ohne jedoch ausreichend zu berücksichtigen, dass es oft fotografische Inszenierungen der SS selbst waren. Eine zentrale Rolle spielten in diesem Zusammenhang die SS-Fotografen um den Fürther Bernhard Walter. Er nahm eine hervorgehobene Stellung innerhalb der SS-Lagerhierarchie ein und schuf dadurch ein erschreckendes Zeitdokument, das bis heute nachwirkt. Über dieses Thema hinaus werden die Karrieren anderer Fürther innerhalb des NS-Systems beleuchtet.

Die Eintrittskarten können nur im Stadtmuseum im Vorverkauf und nach Verfügbarkeit an der Abendkasse erworben werden. Karten können nicht vorbestellt werden. Der Eintritt beträgt fünf Euro, ermäßigt vier Euro, und berechtigt auch zum Besuch der Ausstellungen. **Kontakt:** Telefon 974-3730 oder Mail an info.stadtmuseum@fuerth.de. Internet: www.stadtmuseum-fuerth.de.

Die Veranstaltung wird unterstützt:



Gemeinsam stark für die Region

WBG Fürth
Wohnungsbau-Gesellschaft
der Stadt Fürth

WBG Fürth
Wohnungsbau-Gesellschaft
der Stadt Fürth

WohnFürth
Integriertes und diversifiziertes
Wohnen

Soziales Wohnen
FÜRTH

König Ludwig III. und Königin Marie Theres
GOLDENE HOCHZEITSSTIFTUNG

WBG Fürth
Land

www.wbg-fuerth.de

*Ein Rabbi als Quetsche-Ente:
Humor hat auch in der Religion
seinen Platz, wie die Ausstellung
„Rabbi Duck und Holy Toast“ be-
weist.*

Foto: Jüdisches Museum / Kradisch



Fahrradtour und Führungen

**Führung durch die Ausstellung
„Rabbi Duck & Holy Toast –
Kitsch, Souvenirs und Alltags-
gegenstände im Judentum und
Christentum“.**

Samstag, 6. Mai, 14 Uhr

Über Religion darf man nicht lachen – oder etwa doch? Eine Ausstellung im Jüdischen Museum Franken und in der katholischen Kirche Unsere Liebe Frau präsentiert, was die Religionen miteinander verbindet: der Humor. Sei es eine Quetsche-Ente in Rabbinerkluft oder eine Marienerscheinung im Frühstückstoast: Mit einem Augenzwinkern werden religiöse und alltägliche Gegenstände humorvoll aufs Korn genommen.

In Kooperation mit dem Pfarramt Unsere Liebe Frau.

Kosten: acht Euro regulär, sechs Euro ermäßigt zuzüglich drei Euro Eintritt.

New York, Nürnberg, Istanbul – Odessa, Fürth und Tel Aviv: Museumsführung zu jüdisch-fränkischen Migrationsgeschichten

Sonntag, 7. Mai, 14 Uhr.

Die neue Führung des Jüdischen Museums Franken behandelt auf Grundlage etlicher Biographien die fränkisch-jü-

dische Geschichte als Migrationsgeschichte von ihren Anfängen bis zur Gegenwart.

Wie sah die Ansiedlung von Juden in Franken aus? Weshalb kam das Memorbuch der Wiener Gemeinde nach Fürth, warum zog es Levi Strauss von Buttenheim nach San Francisco und was verbindet die New York Times mit der Kleeblattstadt? Was hat der Kurort Wildbad mit der Gründung des Staates Israel zu tun? Die Teilnehmer der Museumsführung widmen sich Motiven und Gründen von Migration und Flucht in unterschiedlichen Epochen und diskutieren, was das für unsere heutige Gesellschaft bedeutet. Die Führung – erstmals als offenes Angebot – richtet sich sowohl an Erwachsenengruppen als auch an Schulklassen der 8. Jahrgangsstufe. Anmeldung per Mail an besuch@juedisches-museum.org.

Kosten: acht Euro regulär, sechs Euro ermäßigt zuzüglich drei Euro Eintritt.

**Auf den Spuren von Jakob Wassermanns Roman „Die Juden von Zirndorf“ – Fahrradtour mit Pfarrer Walter Drescher
Sonntag, 7. Mai, 13.30 bis 18 Uhr**

Der jüdische Schriftsteller Jakob Wassermann war seinerzeit weit über Fürth hinaus berühmt. Zu einem seiner ersten Werke gehört der Roman „Die Juden von Zirndorf“. In der fiktiven Erzählung beschreibt Wassermann den Werdegang des Jugendlichen Agathon und die vielschichtigen Verflechtungen jüdischer und christlicher Lebenswelten Ende des 19. Jahrhunderts in Mittelfranken.

Die Teilnehmer begeben sich mit Walter Drescher und der Geschichtswerkstatt Zirndorf im Rahmen einer Fahrradtour von Fürth nach Zirndorf auf eine Spurensuche zu den Schauplätzen des Romans. Im Rahmen des Ausflugs gibt es die Möglichkeit zur Einkehr für Kaffee und Kuchen auf eigene Kosten.

In Kooperation mit der Geschichtswerkstatt Zirndorf.

Kosten: acht Euro, ermäßigt sechs Euro.

Treffpunkt für alle Veranstaltungen (Wenn nicht anders angegeben): Jüdisches Museum Franken in Fürth, Königstraße 89.

Anmeldungen unter besucher-service@juedisches-museum.org. ●

Foto: Sina Seiler



Erste Verliebtheit, erster Sex

Rund um die Themen Sexualität und Identität dreht sich das Schauspiel „ER.SIE.ES“, das von **Mittwoch, 26. bis Samstag, 29. April, jeweils 19 Uhr, und am Sonntag, 30. April, 18 Uhr**, im Kulturforum auf dem Programm steht. Über einen sechsstimmigen Chor entwickelt der Regisseur Alexander Weise in dem Stück einen Schlagabtausch über die

erste Verliebtheit und den ersten Sex. Die Positionen wechseln schnell, die Stellungen auch – der Facebook-Status leider ebenfalls. In mal scheuen und sehnsüchtigen, mal derben und angriffslustigen Dialogen kreisen die jugendlichen Stimmen um das Thema: ES wollen, ES tun wollen, ES tun. Doch wie vom „Wollen“ zum „Tun“ gelangen, wenn den jungen Protagonistinnen und Protagonisten

nicht nur zwei, sondern gefühlt gleich sechs eigene Füße im Wege stehen? Wenn nicht nur die Eltern mit ihren Normvorstellungen andauernd an der Tür anklopfen, sondern auch die Smartphones permanente Aufmerksamkeit verlangen und SIE und ER ihre Geschlechtsidentität erst finden müssen? Weitere Infos gibt es unter www.stadttheater.de. ●

LIEFERSERVICE
für **Privatwäsche**

- ▶ Haushaltswäsche
- ▶ Textilreinigung
- ▶ Gardinen (incl. Ab- u. Aufmachen)

Reinigung & Wäscherei
Weisenberger

Tel.: 0911 – 77 77 72

Gegen Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie **5,00 € Rabatt** auf Ihren 1. Auftrag.

LORENZ FENSEL
JALOUSIEN · ROLLÄDEN · MARKISEN SEIT 1875

Das Sommer-Outfit für Ihr Haus



Bei uns exklusiv erhältlich:
Novetta Plus 2
Die neuen Stoffe sind eingetroffen!

Kreuzburger Str. 6 · 90471 Nürnberg · Tel. 0911 - 80 30 37 · www.lorenz-fensel.de

Stellenanzeigen

Wir suchen ab sofort ein neues herbstkind als

Anzeigenverkäufer/ Medienberater/ Akquisiteur in Vollzeit (m/w/d)

für unsere hochwertigen Magazine in der
Metropolregion Nürnberg

Was zeichnet einen guten Medienberater aus? Vor allen anderen Fähigkeiten ist Sozialkompetenz ganz wichtig, die Freude an der Kommunikation und die Fähigkeit auf Menschen zuzugehen und sich auf sie einzustellen.

Wenn man dazu auch verkäuferisches Talent, Überzeugungskraft, ein sympathisches Auftreten und sich mündlich und schriftlich auszudrücken weiß, sowie wünschenswerterweise Erfahrung in der Anzeigen-disposition mitbringt, dann sind Sie bei uns genau richtig.

Sie meinen, das hört sich gut an? Dann freuen wir uns Sie kennenzulernen.

Alle Infos unter herbstkind-werbeagentur.de



Hilfe bei Trauma & Trauer

0911 78 74 955 o. 0160 90 700 600
U. Englmann M.A., Wiesenstr. 20
www.traumaundtrauer.de

GESCHÄFTSEMPFEHLUNGEN

Dachdeckerei u. Spenglerei, alle Arbeiten und Rep. zuverl./sauber. Festpreis. Fa. Gaxherri
0172/8103291

Dachdeckerei R. Walter

Umdeckung u. Reparaturen, Dämmung, eig. Spenglerei, Meisterbetr., Festpr., 0911/493976

Malermeisterbetrieb Schöowitz

Maler/Fassaden und Dämmung eig. Gerüst, saub./zuverl. Festpreis, 0911/493976

Erbrechtliche Beratung

Rechtsanwältin mit Tätigkeits-schwerpunkt Erbrecht hilft bei der Gestaltung v. Testamenten u. berät im Erbfall über Erb- u. Pflichtteilsansprüche. Erstberatung z. Festpreis brutto € 214,- RA Helmling, Königswarter Str. 77, Tel. 78098656.

Entrümpelungen Klaus Stühler

Räumung Festpreis ab 30 Euro Günstig und Kurzfristig
Tel. 0911/1322280

Gartenpflege Morawski seit 1987.

Kleine Pflasterarbeiten, Hecken-, Baum- und Strauchschnitt, Bäume fällen, weitere Arbeiten auf Anfrage. Liefern von Schuttgütern, Abholung von Gartenabfällen etc. mit Lkw und Greifer.
Tel.: 771314

www.gartenpflege-morawski.de

Entrümpelungsdienst räumt alles

zu Festpreisen. Wohnung, Keller, Dachboden. Auch Problemfälle!
Tel.: 0911/3685562

Kleinanzeigen

AUTOMOBILE/KFZ

Ankauf gut erhaltener

Gebrauchtwagen. Faire und seriöse Abwicklung. Auto Tomandl – KFZ-Reparatur – Gebrauchtwagen An- und Verkauf. Tel.: 790 59 09

Wir kaufen Wohnmobile +

Wohnwagen Tel.: 03944-36160
www.wm-aw.de Fa.

Wir kaufen Ihr Altfahrzeug inkl.

Abmeldung und Abholung, seriöse

Barabwicklung Tel. 0911-486038
Kfz-Handel Fürth-Dambach

GESUNDHEIT & WELLNESS

Nordic Walking Einzeltraining

Jetzt effektive Technik lernen
Tel. 0151 2632 2148 oder
googeln Sie „Dieter Dannhorn“

QiGong das Immunsystem stärken. www.zentrum-qigong.com
oder 0176/84296091

Stellenanzeigen




www.fuerth.de
in der Metropolregion
Nürnberg

Die Stadt Fürth sucht für das **Straßenverkehrsamt** zum frühestmöglichen Zeitpunkt

Sachbearbeiter (w/m/d)
in der Kfz-Zulassung

- Vollzeit / unbefristet
- EGr 7 TVöD bzw. BGr A 7 BayBesG

Weitere Informationen erhalten Sie unter:
www.fuerth.de/karriere oder Tel. (0911) 974-2260 bzw. 2240.
Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung.
Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

Fürth freut sich auf Ihre Bewerbung!

Bewerben Sie sich bitte
online unter
www.fuerth.de/karriere



Personenfoto (M, w, m) / Kontakt: www.fuerth.de / Foto: A. K.

Kanalüberprüfung u. Kanalsanierung: Befahrung des Kanals mittels selbstfahrender Kamerasysteme bzw. Schiebekameras, Erfassung komplexer Abwassersysteme u. grafischer Darstellung in 3D, Kanalsanierung mittels Erneuerung und grabenloser Reparatur, Neuabnahme u. Gewährleistungsabnahme von Kanälen, Rohrreinigungsarbeiten sowie Neueinbau, Konzeption & Sanierung von Abscheideranlagen, Mitglied beim Güteschutz Kanalbau. P+E Schmitt GmbH & Co. KG
Tel. 0911/324160 Fax 0911/32416-30
kontakt@p-e-schmitt.de




www.fuerth.de
in der Metropolregion
Nürnberg

Die Stadt Fürth sucht für das **Amt für Soziales, Wohnen und Seniorenangelegenheiten** zum frühestmöglichen Zeitpunkt eine

Sachgebietsleitung (w/m/d)
Wohngeld

- Vollzeit / unbefristet
- EGr 9c TVöD bzw. BGr A 10 BayBesG

Weitere Informationen erhalten Sie unter:
www.fuerth.de/karriere oder Tel. (0911) 974-1773 bzw. -1794.
Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung.
Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

Fürth freut sich auf Ihre Bewerbung!

Bewerben Sie sich bitte bis 19. Mai 2023
online unter
www.fuerth.de/karriere



Personenfoto (M, w, m) / Kontakt: www.fuerth.de / Foto: A. K.

Wenn Ihre Hard- oder Software mal wieder streikt, den Geist aufgegeben hat oder nicht mehr tut was sie soll. **Wir sind für Sie da.**
Tel. 0911 75 67 670.
www.itservice-fuerth.de

IMMOBILIEN

MFH/WGH dringend gesucht
Zahlreiche Kunden vorhanden
DR. SCHAEFER IMMOB., T. 929980

Für gute Kunden gesucht:
Baugrund in Fürth, 400-500 qm, bei gt. Lage auch mit Altbest.
DR. SCHAEFER IMMOB., T. 929980

Kleine 1-2 Zimmer-Wohnung zum Kauf von Privat gesucht.
Gerne auch renovierungsbed.
Tel.: 0911/14885264

3 köpf. Fam. in Festanstellung mit Dackel sucht Wohn. ab 4 Zi. + Balkon ab 100 qm. Bevorz. FÜ Süd o. nahe Wiesengrund
Tel.: 017632989775

Wer der Inflation davon laufen will, kauft jetzt!

Verkaufe 2-Zi-Etw., 4.Stock mit Loggia, für 28-50-jährige in Fth., Bj. 90, 52 qm, 259.990 €, Tief-Tg. vorhanden, Top-Lage
fischeringemaria@gmail.com




www.fuerth.de
in der Metropolregion
Nürnberg

Die Stadt Fürth sucht für das **Amt für Kindertagesbetreuung und Ganztageschule** zum frühestmöglichen Zeitpunkt eine

Anleitungskraft (w/m/d)
für Hauswirtschaftskräfte
mit Springerfunktion für die städtischen Kindertageseinrichtungen

- Vollzeit / unbefristet
- EGr 5 TVöD

Weitere Informationen erhalten Sie unter:
www.fuerth.de/karriere oder Tel. (0911) 974-1592.
Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung.
Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

Fürth freut sich auf Ihre Bewerbung!

Bewerben Sie sich bitte bis 14. Mai 2023
online unter
www.fuerth.de/karriere



Personenfoto (M, w, m) / Kontakt: www.fuerth.de / Foto: A. K.

IMPRESSUM

Herausgeber
Stadt Fürth, Bürgermeister-
und Presseamt Hallstraße 2,
90762 Fürth
Telefon 0911 - 974 12 04
Fax 0911 - 974 12 05
E-Mail infue@fuerth.de

Redaktion
Susanne Kramer, Norbert Mittelsdorf

Mitarbeit
Birgit Gaßner, Claudia Wunder,
Manuela Dömel, Willi Ebersberger

Auflage
69 000, Verteilung an alle Haushalte
der Stadt Fürth

Reklamation Zustellung
Telefon 0911 - 974 12 11

Erscheinungsweise
23 x jährlich, 14-täglich mittwochs

Druck
Bonifatius GmbH Druck,
Karl-Schurz-Straße 26,
33100 Paderborn

Verteiler
Direktwerbung Franken,
Burgschmietstr. 2-4
90419 Nürnberg
Telefon 0911 - 969 81 - 0

Layout und Anzeigen
herbstkind Werbeagentur GmbH
Siemensstraße 3
90766 Fürth
Telefon 0911 - 976 40 79 66
Fax 0911 - 976 40 79 99
E-Mail anzeigen@herbstkind-wa.de
Web www.infue.de

Titelmotiv: Willi Ebersberger

Die INFÜ wird bei der Bonifatius
GmbH produziert. Das Druck- und
Medienhaus ist nach Qualitätsma-
nagement DIN EN ISO 9001, Umwelt-
management DIN EN ISO 14001,
EMAS und mit dem Blauen Engel
zertifiziert. Für die INFÜ wird ein
Recyclingpapier verwendet, das mit
dem Blauen Engel ausgezeichnet ist.

KAUFE/VERKAUFE

Aus alt mach Geld! Suche Pelze,
Porzellan, Kristall, Handtaschen,
Abendgarderobe, Schallplatten,
Zinn, Hummelfig., Näh-Schreib-
Fotoapparate, Bibeln, Bücher,
Bilder, Bestecke, Puppen.
Tel: 015207761939

STELLENGESUCHE

Suche Reinigungsobjekte:
Treppenhaus, Winterdienst
Tel: 017631095993

Stellenanzeigen

Beamtenlaufbahn 2024? Warum nicht!

SICHER | FLEXIBEL | VIELFÄLTIG

Fürth freut sich auf Dich!

Die Stadt Fürth sucht
zum Ausbildungsbeginn am 1. September 2024

Verwaltungswirte
2. Qualifikationsebene

Bewirb Dich bis zum 3. Mai online:

und für ein **duales Studium** zum 1. Oktober 2024

Diplom-Verwaltungswirte
3. Qualifikationsebene

Bewirb Dich bis zum 10. Juli online:

www.fuerth.de/karriere

Bei Fragen kannst Du gerne anrufen: (0911) 974-1342.
Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung.

Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.



STELLENANGEBOTE

Friseur (m/w/d) gesucht von
Birgit Bähr & Friseure
ab sofort in Voll-, Teilzeit.
Ihre Qualifikation:
abgeschl. Berufsausbildung
Bewerbungen an
info@birgit-baehr-
und-friseure.de

PhysioWelt Stadeln sucht eine/n
motivierten, flexiblen Thera-
peut*in in VZ/TZ MLD von Vorteil
mail@physiowelt-stadeln.de

Stellenangebot-Teilzeit:
Hardhöhe. **Wer** ist 25-60 Jahre
jung, kräftig, **fährt mich und**
meinen Rollator mit meinem PKW
Opel MokkaX autom. um
12 Uhr sicher **zum Bio-Naturkost-**
Markt Hardhöhe und bringt mich
und meine Einkäufe in meine
Wohnung zurück? Entgelt nach
Vereinbarung. Tel. 0911-736622
oder Fax 75660855

IN FÜ

Ihre nächste INFÜ
erscheint am
10. Mai 2023

Anzeigenbuchungsschluss
ist der 28.04.
Druckunterlagenschluss
ist der 02.05.



SONNEN- & INSEKTENSCHUTZ

GARDINEN **PLISSEE**

TEPPICHBÖDEN **VINYLBÖDEN**

HANDWERK – SERVICE – VERKAUF

90765 Fürth
Tel: 0911/33 27 33
www.raumausstattung-kastl.de



KlimaOffensive

Investieren Sie in eine CO₂-neutrale Zukunft!
Mit unserem Förderprogramm rund um
Heizung, Solar und Mobilität unterstützen wir Sie
auf dem Weg zu einem klimafreundlichen Haushalt.




FÜR UNSERE
STADT
AM **WERK**

 **infra**fürth

Ihr Taktgeber für ein lebendiges Fürth.

www.infra-fuerth.de